

JARVIS®

Power cutting tools for meat processors worldwide

Catalogo prodotti

Jarvis Italia, la vostra scelta.

Jarvis Italia produce solida tecnologia al servizio dell'industria delle carni.

È un'azienda che ha scelto di affidare ogni aspetto della propria produzione alla ricerca e all'innovazione, e di mantenere così costante lo sviluppo di risposte sempre nuove alle imprese. Dall'attenzione verso la clientela nascono ogni giorno i risultati di Jarvis Italia. Solo chi conosce ogni minimo aspetto dei bisogni operativi del proprio partner sa quanto sia importante mettere a sua disposizione la più efficiente assistenza tecnica post-vendita e la massima disponibilità di materiali di ricambio e consumo. Solo chi conosce il valore delle condizioni di sicurezza per gli operatori investe nella continua crescita di standard costruttivi tali da garantire prodotti di assoluta efficienza e di lunga vita in ogni condizione. Jarvis Italia è questa affidabilità e questa competenza. È la vostra scelta.

Jarvis Italy, your choice.

Jarvis produces solid technology at the service of the meat industry.

A company that has chosen to commit every aspect of its production to research and innovation, maintaining steady development of new solutions to businesses. The attention towards the customer arise every day the results of Jarvis Italy. Only those who know every little aspect of its partner operational needs can organize the most efficient after-sale technical support and high availability of spare parts and consumable materials. Only those who know the value of safety conditions for operators is investing in high standards to guarantee absolute product efficiency and long life in every condition. Jarvis Italy is this reliability and competence. It is your choice.

Jarvis Italia, Ihre Wahl.

Jarvis Italia, solide Technologie im Dienste der Fleischindustrie.

Eine Firma, die sich entschieden hat, auf Forschung und Innovation zu setzen, um somit den Unternehmen stets neue Lösungen anzubieten. Die Resultate von Jarvis Italia stellen sich Tag für Tag auf Grundlage der Anliegen unserer Kundschaft ein. Nur wer bis in die kleinsten Details die Betriebsbedürfnisse seines Geschäftspartners kennt, weiß wie wichtig es ist, diesem einen höchst effizienten technischen Kundendienst und maximale Verfügbarkeit der Ersatzteile und Verbrauchsmaterialien zuzusichern. Nur wer den Wert eines sicheren Arbeitsumfeldes kennt, investiert in kontinuierlicher Erhöhung der Konstruktionsstandards, um Produkte zu garantieren, die unter allen Bedingungen absolut effizient und von langer Lebensdauer sind. Jarvis Italia ist diese Zuverlässigkeit und Kompetenz. Jarvis Italia ist Ihre Wahl.

[RICHIEDI PREVENTIVO](#)



01

SEGAMEZZENE

BUSTER 9	Segamezzene per bovini
BUSTER 5	Segamezzene per bovini
BUSTER 4	Segamezzene per suini e bovini
BUSTER 6 E 6-ST	Segamezzene universale
BUSTER 10	Segamezzene per suini

BANDSAWS | HALBIERUNGSSÄGEN

<i>Bandsaw for beef Halbierungssäge für Rinder</i>	Pag. 11
<i>Bandsaw for beef Halbierungssäge für Rinder</i>	Pag. 12
<i>Bandsaw for beef and hogs Halbierungssäge für Schweine und Rinder</i>	Pag. 13
<i>Bandsaw for beef, hogs and sows Universal-Halbierungssäge</i>	Pag. 14
<i>Bandsaw for pigs Halbierungssäge für Schweine</i>	Pag. 15

02

CESOIE

50 D1	Cesoie oleodinamica corna bovini
30 CL-1	Cesoie oleodinamica arti e corna bovini
30 LD	Cesoia oleodinamica per lombi bovini
50 CL	Cesoie oleodinamica per quarti bovini
3 HD	Cesoie oleodinamica teste suini
HTC.80	Cesoie oleodinamica arti suini/ovini
HTC.4CL	Cesoie oleodinamica arti suini/ovini
525.1	Cesoie oleodinamica arti ovini
423.17	Cesoie pneumatica per sterno ovini
425.16	Cesoie oleodinamica per arti ovini
CPP-CPE	Cesoie pneumatica ali e collo avicoli

CUTTERS | ZANGEN

<i>Hydraulic cutter for legs and horns Hydraulische Bein- und Hörnerzange</i>	Pag. 17
<i>Hydraulic cutter for legs and horns Hydraulische Bein- und Hörnerzange</i>	Pag. 18
<i>Hydraulic cutter for loin Hydraulische Abviertelungszange</i>	Pag. 19
<i>Hydraulic cutter for loin and forequarter Hydraulische Abviertelungszange</i>	Pag. 20
<i>Hydraulic head dropper Hydraulische Schweinekopfzange</i>	Pag. 21
<i>Hydraulic cutter for legs Hydraulische Bein- und Hörnerzange</i>	Pag. 22
<i>Hydraulic cutter for legs Hydraulische Bein- und Hörnerzange</i>	Pag. 23
<i>Hydraulic cutter for legs Hydraulische Bein- und Hörnerzange</i>	Pag. 24
<i>Pneumatic cutter for brisket Pneumatische Brustbeinsäge</i>	Pag. 25
<i>Hydraulic cutter for legs Hydraulische Beinzange</i>	Pag. 26
<i>Pneumatic hock and neck cutter Pneumatische Flügel- und Halszange</i>	Pag. 27

03

SEGATRICI CIRCOLARI

SEC 180.04	Segatrice circolare elettrica
SEC 230.02	Segatrice circolare elettrica
SEC 230.04 EU	Segatrice circolare elettrica BT
SEC 280.04 EU	Segatrice circolare elettrica BT
MCS 300	Segatrice circolare pneumatica
SPC 140-165	Segatrice circolare pneumatica
HBS-3	Segatrice circolare oleodinamica per sterno suini

CIRCULAR SAWS | ZERLEGEKREISSÄGEN

<i>Circular breaking saw - Electric Elektrische Zerlegekreissäge</i>	Pag. 29
<i>Circular breaking saw - Electric Elektrische Zerlegekreissäge</i>	Pag. 30
<i>Circular breaking saw - Electric LV Elektrische Niederspannungs-Zerlegekreissäge</i>	Pag. 31
<i>Circular breaking saw - Electric LV Elektrische Niederspannungs-Zerlegekreissäge</i>	Pag. 32
<i>Circular breaking saw - Pneumatic Pneumatische Zerlegekreissäge</i>	Pag. 33
<i>Circular breaking saw - Pneumatic Pneumatische Zerlegekreissäge</i>	Pag. 34
<i>Hydraulic brisket saw Hydraulische Brustbeinsäge</i>	Pag. 35

04

SEGATRICI A LAMA OSCILLANTE

MG 1-B/E	Segatrice per sterno bovini
EBS1	Segatrice sterno elettrica bovini
SER 04	Segatrice per quarti elettrica bovini

RECIPROCATING SAWS | ANDERE SÄGEN

<i>Brisket saw Brustbeinsäge</i>	Pag. 37
<i>Electric brisket saw Elektrische Brustbeinsäge</i>	Pag. 38
<i>Electric forequarter saw Elektrische Viertelsäge</i>	Pag. 39

05

STORDITORI PER ABBATTIMENTO

USSS 1	Storditore pneumatico per bovini
USSS 1E/2E	Storditore pneumatico per bovini
HPS-1	Storditore pneumatico ovini
PAS-P	Storditore a cartuccia
PAS-C	Storditore a cartuccia

STUNNERS | BETÄUBEND

<i>Pneumatic stunner for beef Druckluftbetriebenes Rinderbetäubungsgerät</i>	Pag. 41
<i>Pneumatic stunner for beef Druckluftbetriebenes Rinderbetäubungsgerät</i>	Pag. 42
<i>Pneumatic stunner Druckluftbetriebenes Betäubungsgerät</i>	Pag. 43
<i>Power actuated stunner Betäuber mit einer Patrone</i>	Pag. 44
<i>Power actuated stunner Betäuber mit einer Patrone</i>	Pag. 45

06

MACCHINE SPECIALI

CV-1 / SR-1	Sistema di sanificazione con vapore e aspirazione midollo bovini
JC3A	Coltello scuoiatore bovini/ovini
BR5-D	Affilatore lame coltello pneumatico JC3A
JHS	Scotennatrice pneumatica
HBD-1	Sistema di taglio per gentile suini
SHC 165 G	Grinder rimozione midollo bovini
BRE-1	Espansore pneumatico anelli retto
MODEL70	Forbice pneumatica
ATTREZZI	Chiusura esofago per bovini

SPECIAL TOOLS | SPEZIALGERÄTE

<i>Sanitizing system with steam and spinal cord suction System zur Desinfektion mit Dampf und Knochenaspiration</i>	Pag. 47
<i>Pneumatic dehider Enthäuter</i>	Pag. 48
<i>Blade sharpener Schärfmaschine</i>	Pag. 49
<i>Pneumatic skinner Pneumatische skinner</i>	Pag. 50
<i>Hog bung dropper Enddarmfreischneider</i>	Pag. 51
<i>Spinal cord remover Knochenmarkentferner</i>	Pag. 52
<i>Pneumatic ring expander Pneumatischer Ringdehner</i>	Pag. 53
<i>Pneumatic scissor Pneumatische Schere</i>	Pag. 54
<i>Weasand sealing Schlundverschluss für Rinder</i>	Pag. 55

07

**PRODOTTI
COMPLEMENTARI**

HENNESSY	Sistema di classificazione per suini
JARVIS	Bilanciatori a molla
JARVIS	Compressori per sistema di abbattimento
LONGWOOD	Spazzole e frustini per macchine depilatrici suini
Cartucce universali	

**COMPLEMENTARY PRODUCTS
KOMPLEMENTÄRPRODUKTE**

<i>Hennessy probing system Hennessy Schweine-Klassifizierung</i>	Pag. 57
<i>Spring balancers Universal-Federzug</i>	Pag. 58
<i>Air compressors for stunners Kompressoren für die Luft</i>	Pag. 59
<i>Hog scrapers and whips Spateln und Ruten für Schweine</i>	Pag. 60
<i>Hog scrapers and whips Spateln und Ruten für Schweine</i>	Pag. 61

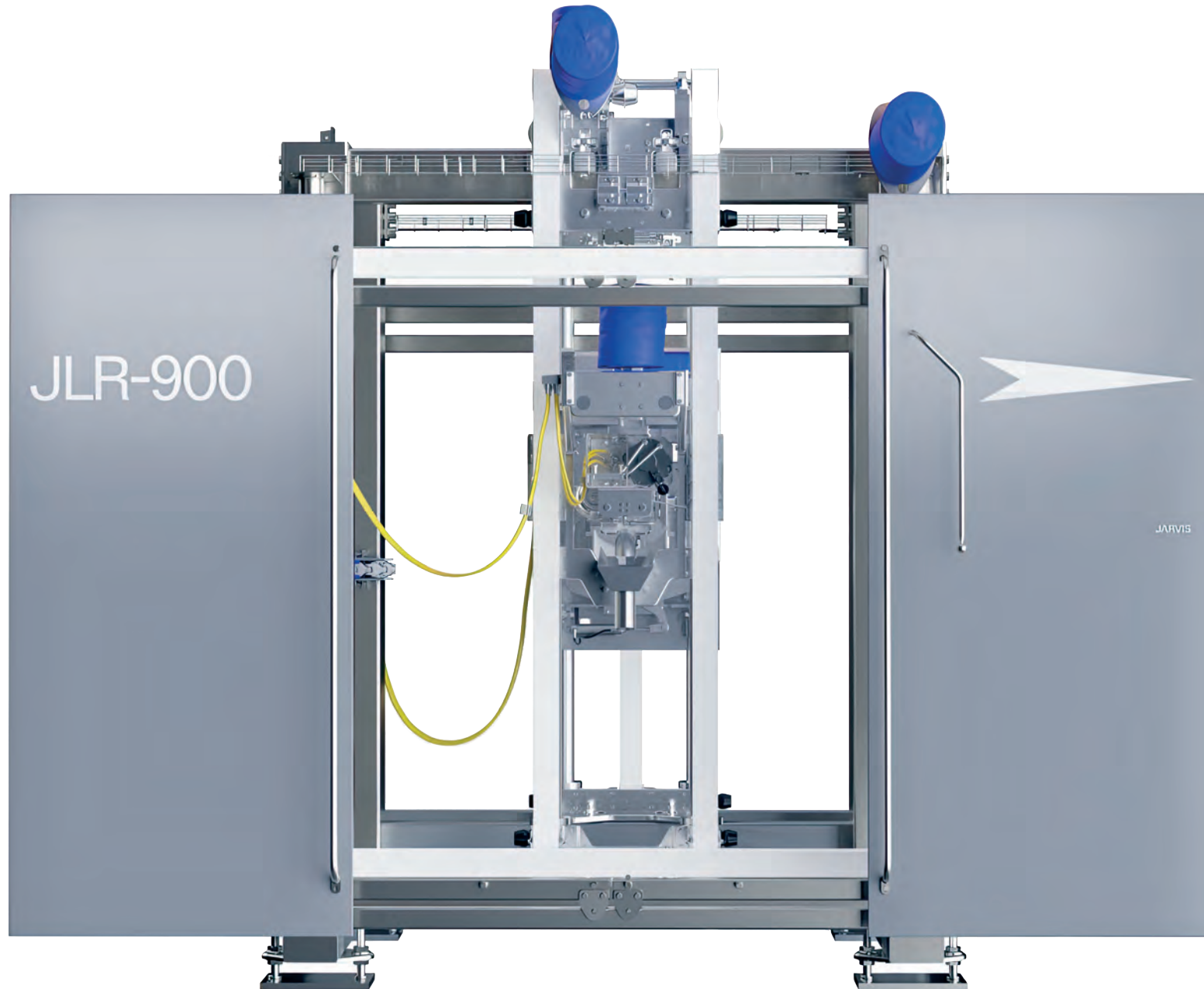
08

ASSISTENZA TECNICA

Riparazioni, installazioni e assistenza presso sede cliente
Rigenerazione guanti e grembiuli in maglia di acciaio
Ricambi e lame originali

TECHNICAL ASSISTANCE | TECHNISCHE HILFE

<i>Repairs, installations, customer service Reparaturen, Installationen und Kundendienst</i>	Pag. 63
<i>Mesh glove repairing Stahlhandschuh-Reparatur</i>	Pag. 64
<i>Spare parts and blades Ersatzteile, Sägeblätter/-bänder, Klängen und Messer</i>	Pag. 65



JARVIS[®]

JLR-900



Eseguire il taglio perfetto alla massima velocità possibile. Si tratta di una tecnologia di nuova concezione, sviluppata con l'esperienza di cinque precedenti generazioni di automazione Jarvis. E' in grado di aumentare la resa con una produttività fino a 900 capi all'ora per macchina. Jarvis sta già definendo un nuovo standard di precisione, igiene e affidabilità nelle condizioni più difficili. Benvenuti nel mondo JLR-900: il robot più veloce mai realizzato per il taglio dei suini.

Make the perfect cut at the fastest possible speed. This is a newly developed technology, developed with the experience of five previous generations of Jarvis automation. It is able to increase yield with a productivity of up to 900 items per hour per machine. Jarvis is already setting a new standard of precision, hygiene and reliability in the toughest conditions. Welcome to the world of JLR-900: the fastest pig cutting robot ever made.

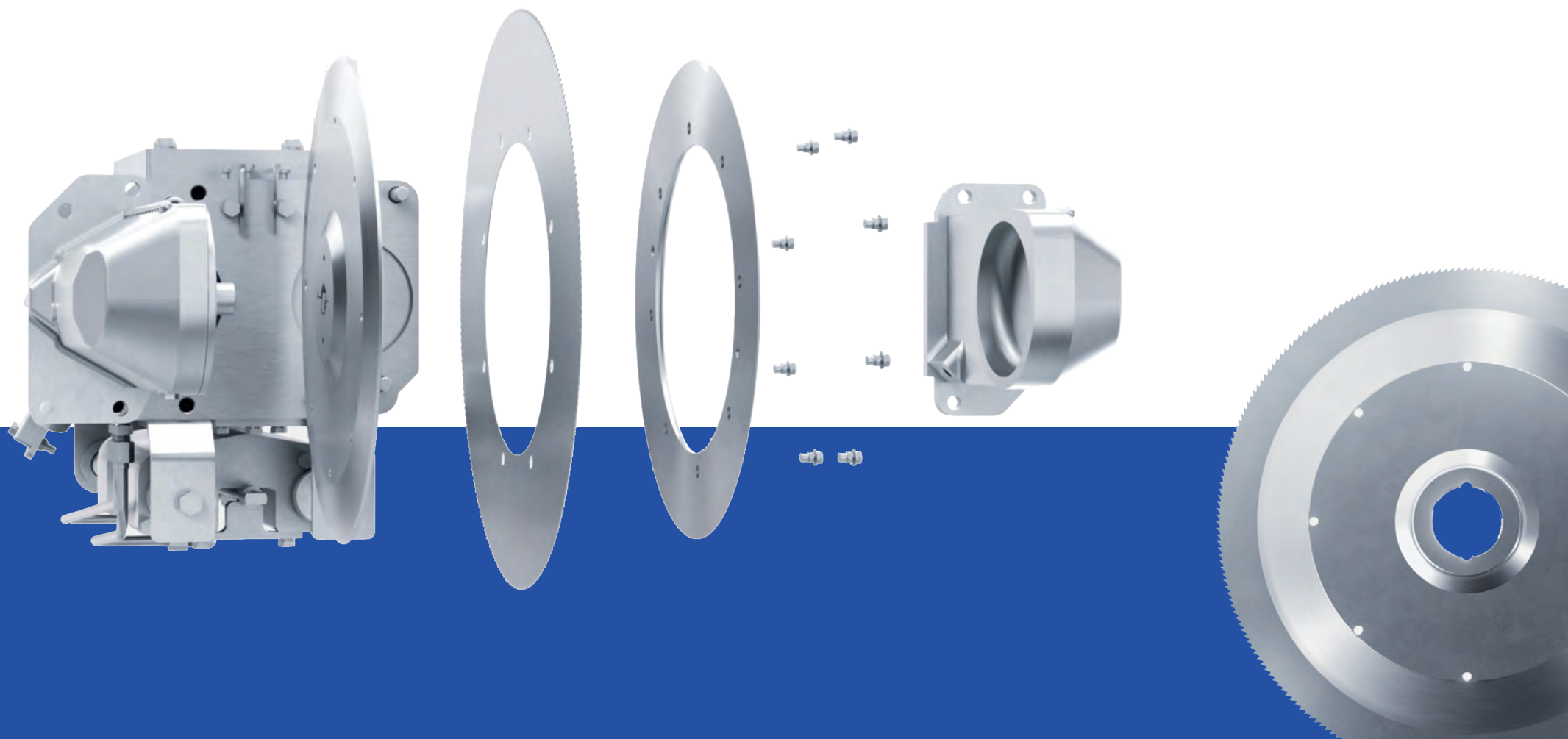
Machen Sie den perfekten Schnitt mit der schnellstmöglichen Geschwindigkeit. Hierbei handelt es sich um eine neu entwickelte Technologie, die auf der Erfahrung von fünf früheren Generationen der Jarvis-Automatisierung basiert. Es ist in der Lage, den Ertrag mit einer Produktivität von bis zu 900 Artikeln pro Stunde und Maschine zu steigern. Jarvis setzt bereits einen neuen Standard für Präzision, Hygiene und Zuverlässigkeit unter härtesten Bedingungen. Willkommen in der Welt von JLR-900: dem schnellsten Schweineschneiderroboter aller Zeiten.

[RICHIEDI PREVENTIVO](#)

Più veloce. Più preciso. Realizzato con un minor numero di parti. Il JLR-900 reinterpreta completamente il processo di spaccatura del maiale per massimizzare la velocità e aumentare la resa. Niente più costose viti a sfera. Niente più sprechi di cilindri d'aria. Niente più complicati sottosistemi. Solo una produttività da record. Grazie a un numero inferiore di componenti di qualità alimentare, inseriti in moduli di taglio e stabilizzazione completamente automatizzati, il JLR-900 offre risultati migliori senza soste per le riparazioni. In questo modo è possibile aumentare i tempi di attività e ridurre i costi di manutenzione e fermomacchina.

Faster. More precise. Made with fewer parts. The JLR-900 completely reinterprets the pork splitting process to maximize speed and increase yield. No more expensive ball screws. No more wasted air cylinders. No more complicated subsystems. Just record-breaking productivity. With fewer food-grade components housed in fully automated cutting and stabilization modules, the JLR-900 delivers better results without downtime for repairs. In this way it is possible to increase uptime and reduce maintenance and downtime costs.

Schneller. Etwas genauer. Hergestellt mit weniger Teilen. Der JLR-900 interpretiert den Prozess der Schweinefleischspaltung völlig neu, um die Geschwindigkeit zu maximieren und den Ertrag zu steigern. Keine teuren Kugelumlaufspindeln mehr. Keine verschwendeten Luftzylinder mehr. Keine komplizierten Subsysteme mehr. Einfach rekordverdächtige Produktivität. Da weniger Lebensmittelkomponenten in vollautomatischen Schneid- und Stabilisierungsmodulen untergebracht sind, liefert der JLR-900 bessere Ergebnisse ohne Ausfallzeiten für Reparaturen. Auf diese Weise ist es möglich, die Betriebszeit zu erhöhen und Wartungs- und Ausfallkosten zu reduzieren.

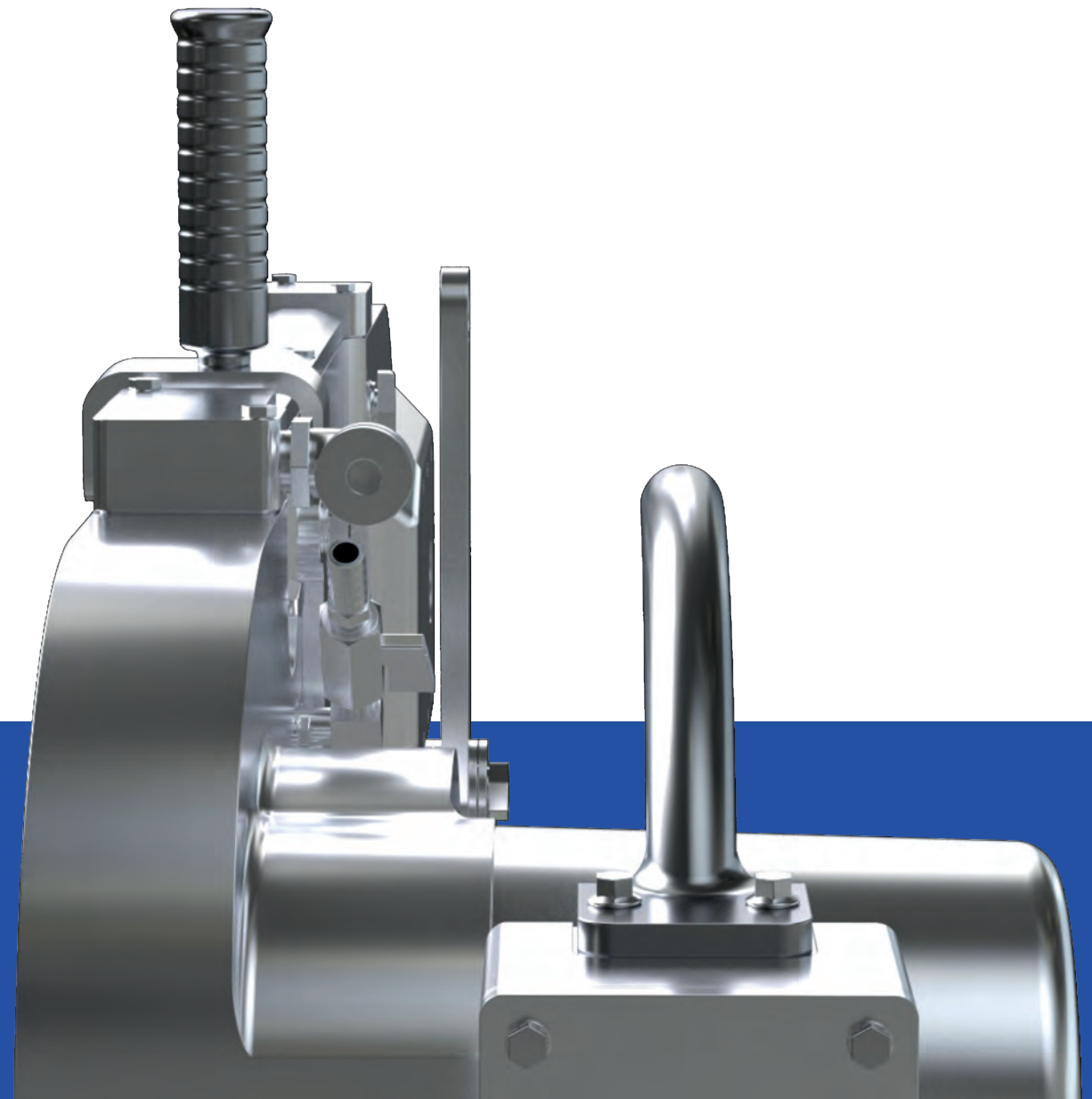


SEGAMEZZENE

BANDSAWS

HALBIERUNGSSÄGEN

01



Nuova segamezzene autosterilizzante Jarvis.
Esclusiva tecnologia unita ad un inedito design.
Ideale per impianti medio-grandi.

Nuovo design studiato per il settore bovino ed equino
Ideale per grosse carcasse. Sistema di sterilizzazione interno ad acqua calda
Realizzata con superfici lisce per una facile pulizia; completamente apribile per il lavaggio interno
Telaio anti-torsione ultra sottile per la migliore visibilità durante il lavoro
Doppio comando e sistema di controllo chiusura porte per la massima sicurezza dell'operatore

*New Jarvis bandsaw Buster IX with on-board sanitizer.
Unique technology combined with an original design.
Ideal for medium to large installations.*

*Design developed for beef and equine sector
Ideal for large carcasses. Heavy-duty frame.
Made with smooth surfaces for easy cleaning; fully opened for the internal cleaning
Anti-twist, thin frame for better visibility during the work
Electronic security controls for maximum protection of the operators*

*Neue selbststerilisierende Jarvis Halbierungssäge.
Exklusive Technologie vereint mit neuestem Design.
Ideal für mittlere-große Anlagen.*

*Für die Sektoren Rind und Pferd konzipiertes, neues Design
Ideal für große Schlachtkörper
Innensterilisierungssystem mit heißem Wasser
Reinigungsfreundliche, glatte Oberflächen; lässt sich zwecks Innenreinigung ganz öffnen
Verbiegungsfester, ultradünner Rahmen für beste Sicht beim Schneiden
Elektronisch kontrollierte Sicherheiten für maximalen Schutz der Arbeiter*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

3,3 Hp / 2500 w 5,0 Hp / 3790 w
Potenza motore | Motor power | Motorleistung

42 v / 50 Hz / 3 Fasi 3 phases | 3 dreiphasig
Tensione di esercizio | Operating voltage
Betriebsspannung

1448mm
Ingombro | Overall dimensions | Außenmaß

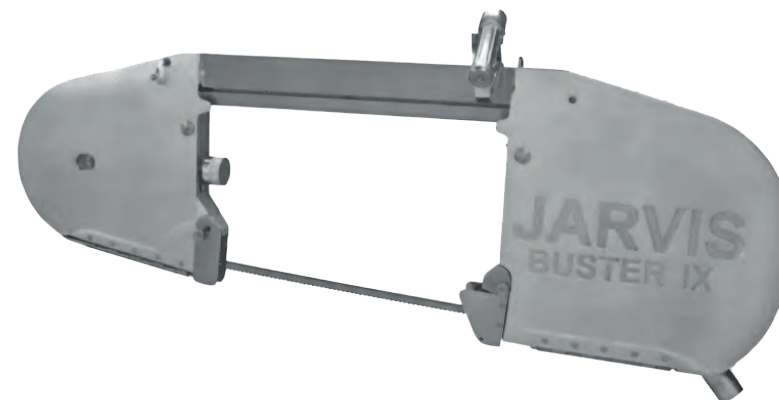
3226mm
Lunghezza lama | Blade length | Sägebandlänge

502mm
Distanza tra i guidalama | Distance between the blade guides
Abstand zwischen den Sägebandführungen

88,9kg
Peso | Weight · Gewicht

BUSTER 9 SEGAMEZZENE PER BOVINI

BANDSAW FOR BEEF | HALBIERUNGSSÄGEN FÜR RINDER



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore pneumatico Jarvis BN-003
Air balancer BN-003 | Pneumatischer Seilzug Jarvis BN 003

Bilanciatore a molla T9451
Spring balancer T9451 | Federzug T9451

Quadro elettrico con trasformatore e scheda elettronica integrati
Electric control panel | Schalttafel inklusive Transformator und Platine

Lama di ricambio
Spare part blade | Ersatzsägeband

Capacità Capacity | Kapazität
Fino a 180 capi/ora | Up to 180 cattle per hour
Bis zu 180 Tiere/Stunde

Segamezzene a nastro per bovini di tutte le taglie.
Tecnologia ultra-collaudata per la massima affidabilità.

Studiata per il settore bovino ed equino
Ideale per grosse carcasse. Sistema di guidalama rinforzato per la massima durata
Realizzata con superfici lisce per una facile pulizia; completamente apribile per il lavaggio interno
Telaio anti-torsione ultra sottile per la migliore visibilità durante il lavoro
Doppio comando e sistema di controllo chiusura porte per la massima sicurezza dell'operatore

Bandsaw Buster V for all-sized beef. Experienced technology for maximum reliability. Ideal for medium to large installations.

*Design developed for beef and equine sector
Ideal for large carcasses. Heavy-duty frame
Made with smooth surfaces for easy cleaning; fully opened for the internal cleaning
Anti-twist, thin frame for better visibility during the work
Electronic security controls for maximum protection of the operators*

Halbierungsbandsäge für Rinder aller Größen. Rundum erprobte Technologie für größte Zuverlässigkeit.

*Konzipiert für die Sektoren Rind und Pferd
Ideal für große Schlachtkörper. Verstärktes Sägebandführungssystem für maximale Lebensdauer
Reinigungsfreundliche, glatte Oberflächen; lässt sich zwecks Innenreinigung ganz öffnen
Verbiegungsfester, ultradünner Rahmen für beste Sicht beim Schneiden
2-Hand-Bedienung und Deckelschließungskontrolle für maximale Sicherheit des Arbeiters*

ANCHE IN VERSIONE AUTOSANIFICANTE
ALSO IN THE SELF-SANITIZING VERSION
AUCH IN DER SELBSTDEFINIERENDEN AUSFÜHRUNG

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

3,3 Hp / 2500 w

Potenza motore | Motor power | Motorleistung

42 v / 50 Hz / 3 Fasi 3 phases | 3 dreiphasig

Tensione di esercizio | Operating voltage
Betriebsspannung

1448mm

Ingombro | Overall dimensions | Außenmaß

3226mm

Lunghezza lama | Blade length | Sägebandlänge

502mm

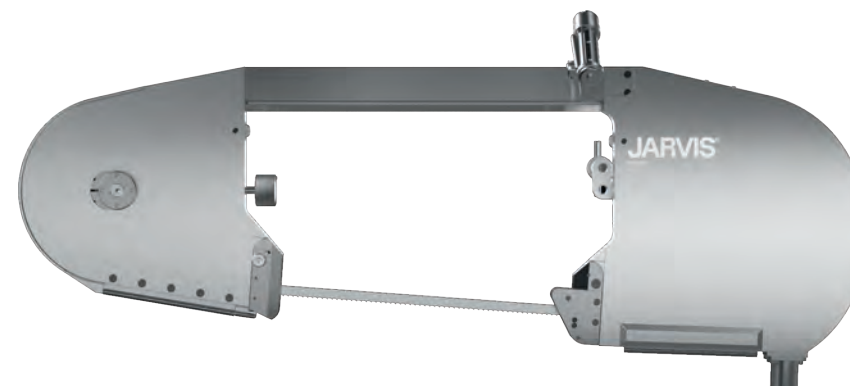
Distanza tra i guidalama | Distance between the blade guides
Abstand zwischen den Sägebandführungen

88,9kg

Peso | Weight · Gewicht

BUSTER 5 SEGAMEZZENE PER BOVINI

*BANDSAW FOR BEEF
HALBIERUNGSSÄGEN FÜR RINDER*



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore pneumatico Jarvis BN-003

Air balancer BN-003 | Pneumatischer Seilzug Jarvis BN 003

Bilanciatore a molla T9444

Spring balancer T9444 | Federzug T9444

Quadro elettrico con trasformatore e scheda elettronica integrati

Electric control panel | Schalttafel inklusive Transformator und Platine

Lama di ricambio

Spare part blade | Ersatzsägeband

Segamezzene a nastro per suini e bovini.
Tecnologia ultra-collaudata per la massima affidabilità.

Studiata per il settore suino e bovino
Ideale per impianti medi e grandi
Sistema di guidalama rinforzato per la massima durata
Realizzata con superfici lisce per una facile pulizia; completamente apribile per il lavaggio interno
Telaio anti-torsione ultra sottile per la migliore visibilità durante il lavoro
Doppio comando e sistema di controllo chiusura porte per la massima sicurezza dell'operatore

Bandsaw Buster 4 for beef and hogs. Experienced technology for maximum reliability. Ideal for medium to large installations.

*Design developed for beef and pork sector
Ideal for all-size carcasses
Heavy-duty frame
Made with smooth surfaces for easy cleaning; fully opened for the internal cleaning
Anti-twist, thin frame for better visibility during the work
Electronic security controls for maximum protection of the operator*

*Halbierungsbandsäge für Rinder und Schweine.
Rundum erprobte Technologie für größte Zuverlässigkeit.*

*Konzipiert für die Sektoren Schwein und Rind
Ideal für mittlere-große Anlagen
Verstärktes Sägebandführungssystem für maximale Lebensdauer
Reinigungsfreundliche, glatte Oberflächen; lässt sich zwecks Innenreinigung ganz öffnen.
Verbiegungsfester, ultradünner Rahmen für beste Sicht beim Schneiden.
2-Hand-Bedienung und Deckelschließungskontrolle für maximale Sicherheit des Arbeiters*

[RICHIEDI PREVENTIVO](#)



[SPECIFICHE TECNICHE](#) | [TECHNICAL SPECIFICATIONS](#) | [TECHNISCHE ANGABEN](#)

3,3 Hp / 2500 w

Potenza motore | Motor power | Motorleistung

42 v / 50 Hz / 3 Fasi 3 phases | 3 dreiphasig

Tensione di esercizio | Operating voltage
Betriebsspannung

1372mm

Ingombro | Overall dimensions | Außenmaß

3014mm

Lunghezza lama | Blade length | Sägebandlänge

451mm

Distanza tra i guidalama | Distance between the blade guides
Abstand zwischen den Sägebandführungen

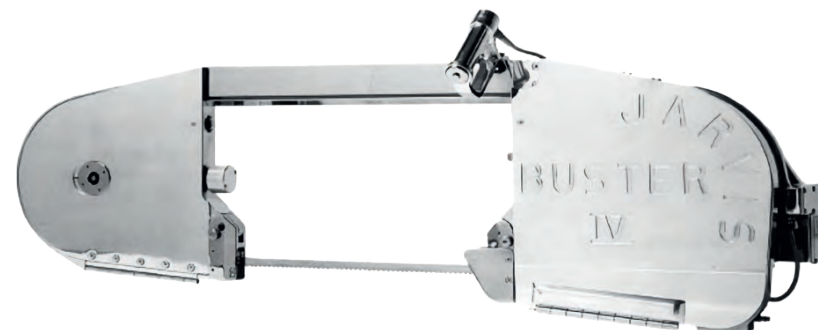
86kg

Peso | Weight · Gewicht

BUSTER 4

SEGAMEZZENE PER BOVINI E SUINI

*BANDSAW FOR BEEF AND HOGS
SCHWEINE UND RINDERHALBIERUNGSSÄGE*



[ACCESSORI A RICHIESTA](#)
[ACCESSORIES ON REQUEST](#) | [SONDERZUBEHÖR](#)

Bilanciatore pneumatico Jarvis BN-003

Air balancer BN-003 | Pneumatischer Seilzug Jarvis BN 003

Bilanciatore a molla T9443

Spring balancer T9443 | Federzug T9443

Quadro elettrico con trasformatore e scheda elettronica integrati

Electric control panel | Schalttafel inklusive Transformator und Platine

Lama di ricambio

Spare part blade | Ersatzsägeband

Segamezzene autosterilizzante per suini, scrofe e bovini.

Ultima tecnologia e design per la massima ergonomia.

Studiata inizialmente per il settore suino, con la versione allungata ST è divenuta adatta anche per scrofe e bovini;

Ideale per tutti i tipi di impianti. Sistema interno di sterilizzazione ad acqua calda

Realizzata con superfici lisce per una facile pulizia; completamente apribile per il lavaggio interno

Telaio anti-torsione ultra sottile per la migliore visibilità durante il lavoro

Doppio comando e sistema di controllo chiusura porte per la massima sicurezza dell'operatore

New Jarvis bandsaw Buster VI with on-board sanitizer. Unique technology combined with an original design. Ideal for medium to all-size installations.

Design initially developed for pork, with version ST has become ideal for sows and beef also

Ideal for all plants. Sanitizing system on-board

Made with smooth surfaces for easy cleaning; fully opened for the internal cleaning

Anti-twist, very low frame for easy use

Electronic security controls for maximum protection of the operators

Selbststerilisierende Halbierungssäge für Schweine, Sauen und Rinder. Neuest in Technologie und Design für maximale Ergonomie.

Anfänglich war sie für den Schweinesektor konzipiert und ist jetzt dank der verlängerten Version ST auch für Sauen und Rinder geeignet;

Ideal für alle Arten von Anlagen. Internes System zur inneren Sterilisierung mit heißem Wasser

Reinigungsfreundliche, glatte Oberflächen; lässt sich zwecks Innenreinigung ganz öffnen

Verbiegungsfester, ultradünner Rahmen für beste Sicht beim Schneiden

2-Hand-Bedienung und Deckelschließungskontrolle für maximale Sicherheit des Arbeiters.

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

3,0 Hp / 2237 w

Potenza motore | Motor power | Motorleistung

42 v / 50 Hz / 3 Fasi 3 phases | 3 dreiphasig

Tensione di esercizio | Operating voltage
Betriebsspannung

1295 mm 1454 mm(ST)

Ingombro | Overall dimensions | Außenmaß

2845mm 3141mm (ST)

Lunghezza lama | Blade length | Sägebandlänge

435mm 594mm (ST)

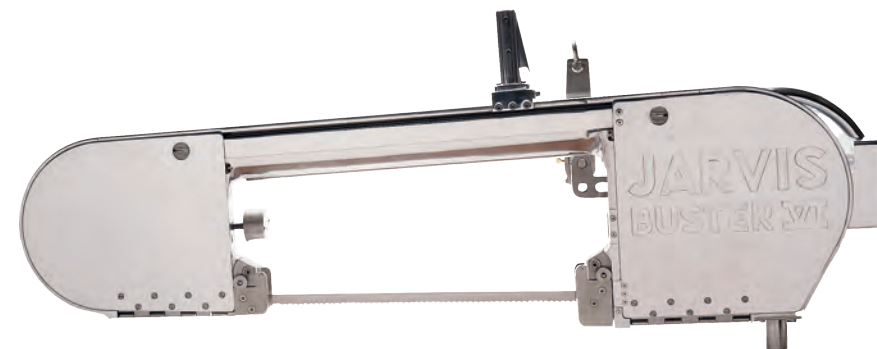
Distanza tra i guidalama | Distance between the blade guides
Abstand zwischen den Sägebandführungen

56kg 63kg (ST)

Peso | Weight · Gewicht

BUSTER 6 E 6-ST SEGAMEZZENE UNIVERSALE

*BANDSAW FOR BEEF, HOGS AND SOWS
UNIVERSAL-HALBIERUNGSSÄGE*



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore pneumatico Jarvis BN-003

Air balancer BN-003 | Pneumatischer Seilzug Jarvis BN 003

Bilanciatore a molla T9524 - T9525

Spring balancer T9524-T9525 | Federzug T9524 - T9525

Quadro elettrico con trasformatore e scheda elettronica integrati

Electric control panel | Schalttafel inklusive Transformator und Platine

Lama di ricambio

Spare part blade | Ersatzsägeband

Sega per il taglio in mezzene dei suini particolarmente adatta ad impianti con sistema di appendimento tramite bilancino.

Soluzione ideale per impianti suini ad alta produzione

Fino a 400 tagli/ora

Cicuito integrato di autolavaggio e sterilizzazione

Profilo anteriore ribassato per facile inserimento in carcasse appese con bilancino

Doppio comando e sistema di controllo chiusura porte per la massima sicurezza dell'operatore

New Jarvis bandsaw Buster X for pigs. Specific design for use with pigs on gambrel. Ideal for all-size installations.

Design developed for high-production pork plants

Up to 400 pigs/hour

Made with smooth surfaces for easy cleaning; fully opened for the internal cleaning

Anti-twist, thin frame for better visibility during the work

Electronic security controls for maximum protection of the operatorsnsformer

Schweinehalbierungssäge, die besonders für Anlagen mit Seilzug-Aufhängesystemen geeignet ist.

Ideale Lösung für hochproduktive Schweinezerlegungsanlagen

Bis zu 400 Schnitte/Stunde

Integrierter Selbstreinigungs- und Sterilisierungskreis

Niedrigeres Vorderteil zur leichteren Einführung in die an Bügeln hängenden Schlachtkörper

2-Hand-Bedienung und Deckelschließungskontrolle für maximale Sicherheit des Arbeiters

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

3,3 Hp / 2500 w

Potenza motore | Motor power | Motorleistung

42 v / 50 Hz / 3 Fasi 3 phases | 3 dreiphasig

Tensione di esercizio | Operating voltage
Betriebsspannung

1452mm

Ingombro | Overall dimensions | Außenmaß

86kg

Peso | Weight | Gewicht

498mm

Distanza tra i guidalama | Distance between the blade guides
Abstand zwischen den Sägebandführungen

2845mm

Lunghezza lama | Blade length | Sägebandlänge

178mm

Ingombro (altezza frontale) | Overall dimensions
(frontal height) | Außenmaß (Höhe Stirnseite)

Capacità Capacity | Kapazität

Fino a 400 capi/ora | Up to 400 cattle per hour
Bis zu 400 Tiere/Stunde

BUSTER 10

SEGAMEZZENE PER SUINI

BANDSAW FOR PIGS
HALBIERUNGSSÄGE FÜR SCHWEINE



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore pneumatico Jarvis BN-003

Air balancer BN-003 | Pneumatischer Seilzug Jarvis BN 003

Bilanciatore a molla T9507

Spring balancer T9507 | Federzug T9507

Quadro elettrico con trasformatore e scheda elettronica integrati

Electric control panel | Schalttafel inklusive Transformator und Platine

Lama di ricambio

Spare part blade | Ersatzsägeband

CESOIE

CUTTERS
ZANGEN

02



Cesoia idraulica per il taglio di corna nel settore bovino. Massima potenza di taglio.

Ideale per taglio corna rasente al cranio

Veloce: con un ciclo di 2,1 secondi è adatta ad ogni impiego, anche quando un solo operatore

agisce sia sulle corna che sulle zampe anteriori

Con 51 Kn di potenza alla lama ed una centrale idraulica con motore da 10 Hp non teme i carichi più gravosi

Quadro elettrico con controllo pneumatico bimanuale per la massima sicurezza e pulsantiera di comando in B.T.

Robusta costruzione in acciaio inox e lame a lunga durata studiate per il taglio delle corna di ogni dimensione

Hydraulic shears for cutting horns in the beef sector. Maximum cutting power.

Ideal for: cutting horn close to the skull.

Fast: with 2.1 seconds cycle is suitable for every use, even when a single operator acts both horns and front legs

With 51Kn power cutting blade and hydraulic unit with 10 Hp does not fear heaviest duties

Electric panel with pneumatic security system for maximum safety and remote control

Robust stainless steel construction and longlasting blades designed for cutting the horns of all sizes

Hydraulische Hörnerzange für Rinder. Maximale Schnittleistung.

Ideal zum Abschneiden der Hörner unmittelbar am Kopf.

Schnell: Mit einem 2,1-Sekunden-Zyklus ist sie für alle Einsätze geeignet, auch wenn sich nur ein Arbeiter um die Hörner und Vorderbeine kümmert

Mit 51 Kn Klingenleistung und einer Hydraulikeinheit mit 10-PS-Motor scheut sie sich auch nicht vor harten Einsätzen

Schalttafel mit pneumatischer 2-Hand-Bedienung für maximale Sicherheit und Niederspannungs-Druckknopftafel

Robuste Konstruktion aus Edelstahl und Klingen von langer Lebensdauer, die zum Abschneiden von Hörnern aller Größen konzipiert sind

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

51kn

Forza taglio | Cutting power | Schnittkraft

2,1sec 2,1 sec | 2,1 sek

Tempo medio operazione | Cycle time
Durchschnittszeit pro Vorgang

114mm

Apertura lame | Blade opening | Klingenöffnung

610mm

Lunghezza totale | Overall length | Gesamtlänge

27kg

Peso | Weight · Gewicht

400V Trifase

Alimentazione | Operating voltage
Versorgung

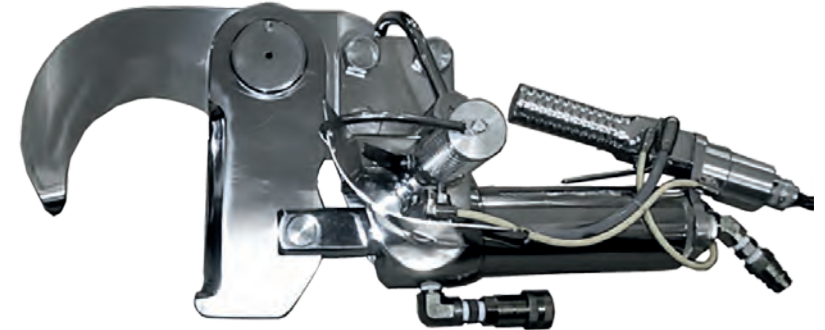
Quadro elettrico | Electric control panel | Schalttafel
Completo di pulsantiera BT | With remote control | Inklusive
Niederspannungs-Druckknopftafel

80 Litri | 80 liters | 80 Liter

Serbatoio olio | Oil tank | Öltank

50 D1 CESOIA OLEODINAMICA ARTI E CORNA

*HYDRAULIC CUTTER FOR LEGS AND HORNS
HYDRAULISCHE BEIN- UND HÖRNERZANGE*



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9433

Spring balancer T9433 | Federzug T9433

Cesoia idraulica per il taglio zampe e corna nel settore bovino.

Lame indeformabili per la massima resa.

Disponibile con trattenitore zampe.

La migliore macchina per il taglio zampe e corna

Ottima per il taglio zampe anteriori e posteriori sulle giunture e sull'osso e corna

Maneggevole, peso bilanciato

Manutenzione ridotta grazie al sistema di ingrassatori sui perni snodo

Doppio comando pneumatico per sicurezza operatore

Lame in acciaio ad alta resistenza con esclusivo sistema anti-torsione

Materiali anticorrosione per la massima igiene

*Hydraulic shears for cutting horns and legs in the beef sector.
Strong blades for highest performance. Available with leg-grabber system*

*Best tool on the market for legs and horns cutting
Ideal for use on legs through bone or joint and horns
Well-balanced for ergonomic use
Easy and fast maintenance with greasable pivot points
Pneumatic security controls for maximum protection of the operators
Heavy duty, everlasting blades
Built with no-corrosion steel for maximum hygiene and durability*

*Hydraulische Zange zum Abschneiden der Beine und Hörner von Rindern.
Unverformbare Klängen für maximale Leistung. Erhältlich mit Fußfesthalter.*

*Das beste Werkzeug zur Bein- und Hörnerabtrennung
Hervorragend zum Abschneiden der Vorder- und Hinterbeine am Gelenk oder Knochen
Handlich, ausgeglichenes Gewicht
Wartungsarm dank der Schmiennippel an den Gelenkzapfen
Pneumatische 2-Handbedienung für die Sicherheit des Arbeiters
Klingen aus hochwiderstandsfähigem Stahl mit exklusivem Verbiegungsschutz
Korrosionsbeständige Materialien für maximale Hygiene*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

44kn
Forza taglio | Cutting power | Schnittkraft

1,5sec 1,5 sec | 1,5 sek
Tempo medio operazione | Cycle time
Durchschnittszeit pro Vorgang

102mm
Apertura lame in punta | Blade opening | Tipgenöföfnun

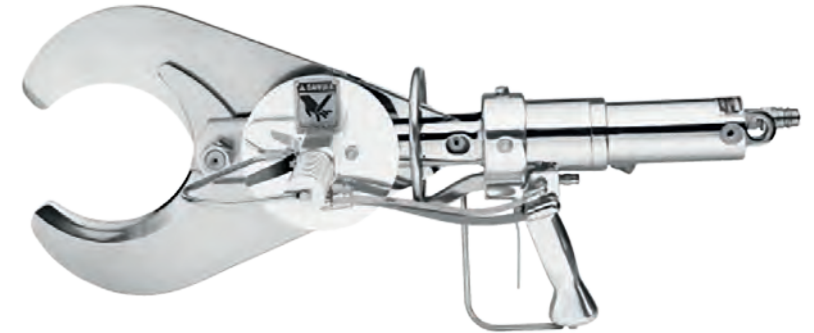
146mm
Apertura lame al centro | Blade opening | Widest

813mm
Lunghezza totale | Overall length | Gesamtlänge

17,2kg
Peso | Weight | Gewicht

30 CL-1 CESOIA OLEODINAMICA ARTI E CORNA

HYDRAULIC CUTTER FOR LEGS AND HORNS
HYDRAULISCHE BEIN- UND HÖRNERZANGE



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9358 - T9362 - T9431

Spring balancer T9358 - T9362 - T9431
Federzug T9358 - T9362 - T9431

400V Trifase
Alimentazione | Operating voltage | Versorgung

Quadro elettrico Electric control panel | Schalttafel
Completo di pulsantiera BT | With remote control | Inklusive
Niederspannungs-Druckknopf tafel

40 Litri 40 liters | 40 Liter
Serbatoio olio | Oil tank | Öltank

Cesoia idraulica per il taglio in quarti nel settore bovino. Apprezzata per il taglio deciso e pulito.

Adatta al taglio in reparto spedizioni

Maneggevole, peso bilanciato

Manutenzione ridotta grazie al sistema di ingrassatori sui perni snodo

Doppio comando pneumatico per sicurezza operatore

Lame in acciaio ad alta resistenza

Materiali anticorrosione per la massima igiene

*Hydraulically powered forequarter and loin dropper.
Clean cut highly appreciated.*

*Ideal for use in quartering area.
Well-balanced for ergonomic use
Easy and fast maintenance with greasable pivot points
Pneumatic security controls for maximum protection of the operators
Heavy duty blades
Built with no-corrosion steel for maximum hygiene and durability*

*Hydraulische Zange zum Abvierteln von Rindern.
Geschätzt aufgrund des glatten, sauberen Schnitts.*

*Geeignet zum Schneiden in Versandabteilungen
Handlich, ausgeglichenes Gewicht
Wartungsarm dank der Schmiernippel an den Gelenkzapfen
Pneumatische 2-Handbedienung für die Sicherheit des Arbeiters
Klingen aus hochwiderstandsfähigem Stahl
Korrosionsbeständige Materialien für maximale Hygiene*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

44kn

Forza taglio | Cutting power | Schnittkraft

1,6sec 1,6 sec | 1,6 sek

Tempo medio operazione | Cycle time
Durchschnittszeit pro Vorgang

297mm

Apertura lame | Blade opening | Klingenöffnung

1219mm

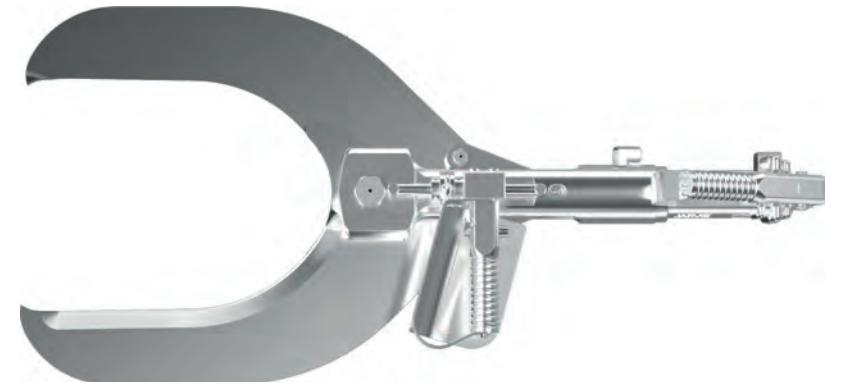
Lunghezza totale | Overall length | Gesamtlänge

38kg

Peso | Weight · Gewicht

50 CL CESOIA OLEODINAMICA PER QUARTI

HYDRAULIC CUTTER FOR LOINS AND FOREQUARTER
HYDRAULISCHE ABVIERTELUNG SZANGE



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9522
Spring balancer T9522 | Federzug T9522

400V Trifase

Alimentazione | Operating voltage
Versorgung

Quadro elettrico Electric control panel | Schalttafel
Completo di pulsantiera BT | With remote control | Inklusive
Niederspannungs-Druckknopftafel

80 Litri 80 liters | 80 Liter
Serbatoio olio | Oil tank | Öltank

Cesoia idraulica per il taglio lombi nel settore bovino. Apprezzata per il taglio deciso e pulito.

Adatta al taglio in reparto spedizioni

Maneggevole, peso bilanciato

Manutenzione ridotta grazie al sistema di ingrassatori sui perni snodo

Doppio comando pneumatico per sicurezza operatore

Lame in acciaio ad alta resistenza

Materiali anticorrosione per la massima igiene

*Hydraulically powered forequarter and loin dropper.
Clean cut highly appreciated.*

*Ideal for use in quartering area.
Well-balanced for ergonomic use
Easy and fast maintenance with greasable pivot points
Pneumatic security controls for maximum protection of the operators
Heavy duty blades
Built with no-corrosion steel for maximum hygiene and durability*

*Hydraulische Zange zum Abvierteln von Rindern.
Geschätzt aufgrund des glatten, sauberen Schnitts.*

*Geeignet zum Schneiden in Versandabteilungen
Handlich, ausgeglichenes Gewicht
Wartungsarm dank der Schmiernippel an den Gelenkzapfen
Pneumatische 2-Handbedienung für die Sicherheit des Arbeiters
Klingen aus hochwiderstandsfähigem Stahl
Korrosionsbeständige Materialien für maximale Hygiene*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

44kn

Forza taglio | Cutting power | Schnittkraft

1,5sec 1,5 sec | 1,5 sek

Tempo medio operazione | Cycle time
Durchschnittszeit pro Vorgang

305mm

Apertura lame | Blade opening | Klingenöffnung

1092mm

Lunghezza totale | Overall length | Gesamtlänge

25,4kg

Peso | Weight · Gewicht

400V Trifase

Alimentazione | Operating voltage | Versorgung

Quadro elettrico Electric control panel | Schalttafel
Completo di pulsantiera BT | With remote control | Inklusive
Niederspannungs-Druckknopftafel

80 Litri 80 liters | 80 Liter

Serbatoio olio | Oil tank | Öltank

30 LD CESOIA OLEODINAMICA PER LOMBI

HYDRAULIC CUTTER FOR LOIN
HYDRAULISCHE ABVIERTELUNG SZANGE



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9522

Spring balancer T9522 | Federzug T9522

Cesoia idraulica per il taglio delle teste suini.
Indicata anche per scrofe, cinghiali e manzi.

Veloce: fino a 1200 cicli/ora

Maneggevole, peso bilanciato

Manutenzione ridotta grazie al sistema di ingrassatori sui perni snodo

Doppio comando pneumatico per sicurezza operatore

Lame in acciaio ad alta resistenza con esclusivo sistema anti-torsione

Materiali anticorrosione per la massima igiene

*Hydraulic shears for cutting heads in pork and beef sector.
Strong blades for highest performance.*

Fast, up to 1200 cycle/hour

Well-balanced for ergonomic use

Easy and fast maintenance with greasable pivot points.

Pneumatic security controls for maximum protection of the operators

Heavy duty, everlasting blades

Built with no-corrosion steel for maximum hygiene and durability

*Hydraulische Zange zum Abschneiden von Schweineköpfen.
Eignet sich auch für Sauen, Wildschweine und Rinder.*

Schnell: bis zu 1200 Zyklen/Stunde

Handlich, ausgeglichenes Gewicht

Wartungsarm dank der Schmiernippel an den Gelenkzapfen

Pneumatische 2-Handbedienung für die Sicherheit des Arbeiters

Klingen aus hochwiderstandsfähigem Stahl mit exklusivem Verbiegungsschutz

Korrosionsbeständige Materialien für maximale Hygiene

[RICHIEDI PREVENTIVO](#)



[SPECIFICHE TECNICHE](#) | [TECHNICAL SPECIFICATIONS](#) | [TECHNISCHE ANGABEN](#)

6kn

Forza taglio | *Cutting power* | *Schnittkraft*

1,6sec | *1,6 sec* | *1,6 sek*

Tempo medio operazione | *Cycle time*
Durchschnittszeit pro Vorgang

241mm

Apertura lame in punta | *Blade opening* | *Tipsgenöfnun*

286mm

Apertura lame al centro | *Blade opening* | *Widest*

1092mm

Lunghezza totale | *Overall length* | *Gesamtlänge*

21,8kg

Peso | *Weight* | *Gewicht*

400V Trifase

Alimentazione | *Operating voltage* | *Versorgung*

Quadro elettrico | *Electric control panel* | *Schalttafel*

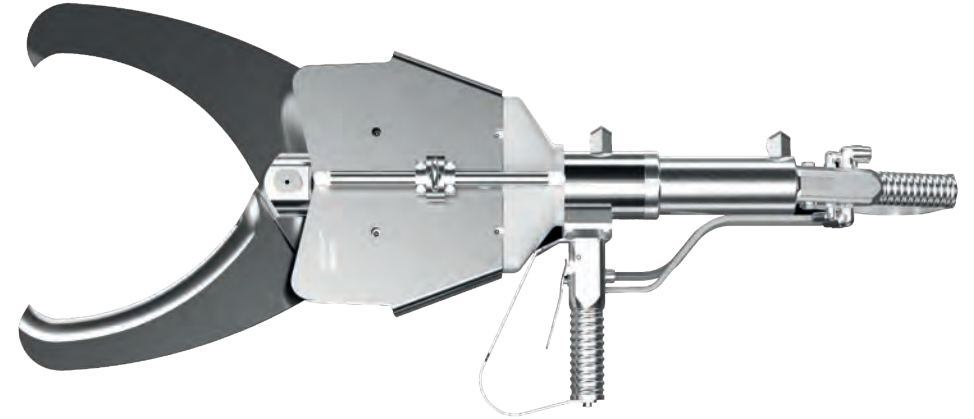
Completo di pulsantiera BT | *With remote control* | *Inklusive
Niederspannungs-Druckknopftafel*

80 Litri | *80 liters* | *80 Liter*

Serbatoio olio | *Oil tank* | *Öltank*

3 HD CESOIA OLEODINAMICA PER TESTE SUINI

*HYDRAULIC HEAD DROPPER
HYDRAULISCHE SCHWEINEKOPFZANGE*



[ACCESSORI A RICHIESTA](#)

[ACCESSORIES ON REQUEST](#) | [SONDERZUBEHÖR](#)

Bilanciatore a molla T9521

Spring balancer T9521 | *Federzug T9521*

Cesoia idraulica doppio comando per il taglio di zampe nel settore suino.
Adatta al taglio unghie di suini, scrofe, ovini e vitelli.

Alta resa nel taglio di zampetti suini ed ovini, corna ovini
Ottima per taglio zampe sulle giunture o sull'osso senza schegge
Maneggevole, peso contenuto
Manutenzione ridotta grazie al sistema di ingrassatori sui perni snodo
Alta velocità cicli di lavoro
Lame in acciaio ad alta resistenza con esclusivo sistema anti-torsione
Materiali anticorrosione per la massima igiene

*Hydraulic shears for cutting legs in pork and sheep sector. Dual trigger.
Also used as toe cutter for hogs, sows, calves and sheep.*

*Ideal for use on legs through bone or joint
Well-balanced for ergonomic use, light weight
Easy and fast maintenance with greasable pivot points
High-speed work cycles
Blades in high strength steel with exclusive anti torsion system
Built with no-corrosion steel for maximum hygiene and durability*

*Hydraulische Zange zum Abschneiden von Schweinebeinen. Fluglehrer.
Geeignet zum Abschneiden von Schafoder Ziegenhörnern.*

*Hervorragend zum splitterlosen Beinabschneiden am Gelenk oder Knochen. Handlich, ausgeglichenes Gewicht
Wartungsarm dank der Schmiernippel an den Gelenkzapfen
Sehr schnelle Arbeitszyklen
Klingen aus hochwiderstandsfähigem Stahl mit exklusivem Verbiegungsschutz
Korrosionsbeständige Materialien für maximale Hygiene*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

10,9kn

Forza taglio | Cutting power | Schnittkraft

0,7sec 0,7 sec | 0,7 sek

Tempo medio operazione | Cycle time
Durchschnittszeit pro Vorgang

80mm

Apertura lame | Blade opening | Klingenöffnung

406mm

Lunghezza totale | Overall length | Gesamtlänge

4,8kg

Peso | Weight · Gewicht

A richiesta

Lunghezza tubi flex | Flexing hoses length
Länge Flexschläuche

400V Trifase

Alimentazione | Operating voltage
Versorgung

Quadro elettrico Electric control panel | Schalttafel
Completo di pulsantiera BT | With remote control | Inklusive
Niederspannungs-Druckknopftafel

40 Litri 40 liters | 40 Liter
Serbatoio olio | Oil tank | Öltank

HTC. 80

CESOIA OLEODINAMICA ARTI

HYDRAULIC CUTTER FOR LEGS
HYDRAULISCHE BEIN- UND HÖRNERZANGE



DOPPIO COMANDO
DOUBLE COMMAND | DOPPELBEFEHL

ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9338
Spring balancer T9338 | Federzug T9338

Cesoia idraulica singolo comando per il taglio di zampe nel settore suino.
Adatta al taglio unghie di suini, scrofe, ovini e vitelli.

Alta resa nel taglio di zampetti suini ed ovini, corna ovini

Ottima per taglio zampe sulle giunture o sull'osso senza schegge

Maneggevole, peso contenuto

Manutenzione ridotta grazie al sistema di ingrassatori sui perni snodo

Alta velocità cicli di lavoro

Lame in acciaio ad alta resistenza con esclusivo sistema anti-torsione

Materiali anticorrosione per la massima igiene

*Hydraulic shears for cutting legs in pork and sheep sector. Single trigger.
Also used as toe cutter for hogs, sows, calves and sheep.*

Ideal for use on legs through bone or joint

Well-balanced for ergonomic use, light weight

Easy and fast maintenance with greasable pivot points

High-speed work cycles

Blades in high strength steel with exclusive anti torsion system

Built with no-corrosion steel for maximum hygiene and durability

Hydraulische Zange zum Abschneiden von Schweinebeinen. Einabzug.

Geeignet zum Abschneiden von Schafoder Ziegenhörnern.

Hervorragend zum splitterlosen Beinabschneiden am Gelenk oder Knochen. Handlich, ausgeglichenes Gewicht

Wartungsarm dank der Schmiernippel an den Gelenkzapfen

Sehr schnelle Arbeitszyklen

Klingen aus hochwiderstandsfähigem Stahl mit exklusivem Verbiegungsschutz

Korrosionsbeständige Materialien für maximale Hygiene

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

10,9kn

Forza taglio | Cutting power | Schnittkraft

0,7sec 0,7 sec | 0,7 sek

Tempo medio operazione | Cycle time
Durchschnittszeit pro Vorgang

80mm

Apertura lame | Blade opening | Klingenöffnung

406mm

Lunghezza totale | Overall length | Gesamtlänge

3,9kg

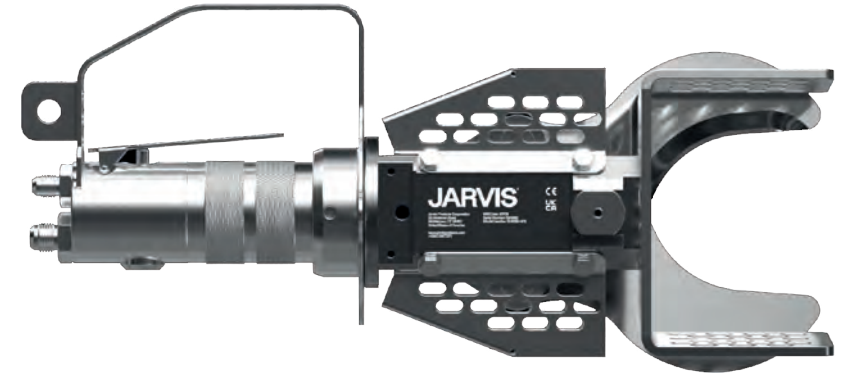
Peso | Weight | Gewicht

A richiesta

Lunghezza tubi flex | Flexing hoses length
Länge Flexschläuche

HTC.4CL CESOIA OLEODINAMICA PER ARTI

HYDRAULIC CUTTER FOR LEGS
HYDRAULISCHE BEINZANGE



SINGOLO COMANDO
SINGLE COMMAND | EINZELNER BEFEHL

ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9338
Spring balancer T9338 | Federzug T9338

400V Trifase

Alimentazione | Operating voltage
Versorgung

Quadro elettrico Electric control panel | Schalttafel
Completo di pulsantiera BT | With remote control | Inklusive
Niederspannungs-Druckknopftafel

40 Litri 40 liters | 40 Liter
Serbatoio olio | Oil tank | Öltank

Cesoia idraulica per il taglio zampe nel settore ovino.
Adatta a molteplici usi grazie alla sua versatilità.

La migliore macchina per il taglio degli zampetti
Maneggevole, peso bilanciato
Manutenzione ridotta grazie al sistema di ingrassatori sui perni snodo
Doppio comando pneumatico per sicurezza operatore
Lame in acciaio ad alta resistenza
Materiali anticorrosione per la massima igiene

*Hydraulic shears for cutting legs for sheep.
Suitable for several purposes in beef sector also.*

*Ideal for use on legs through bone or joint
Well-balanced for ergonomic use
Easy and fast maintenance with greasable pivot points
Pneumatic security controls for maximum protection of the operators
Heavy duty blades
Built with no-corrosion steel for maximum hygiene and durability*

*Hydraulische Zange zum Abschneiden von Schaf- und Schweinebeinen.
Dank ihrer Vielseitigkeit für vielfache Anwendungen geeignet.*

*Das beste Werkzeug zum Abtrennen der Beine
Handlich, ausgeglichenes Gewicht
Wartungsarm dank der Schmiernippel an den Gelenkzapfen
Pneumatische 2-Handbedienung für die Sicherheit des Arbeiters
Klingen aus hochwiderstandsfähigem Stahl
Korrosionsbeständige Materialien für maximale Hygiene*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

6kn
Forza taglio | Cutting power | Schnittkraft

1,0sec 1,0sec | 1,0 sek
Tempo medio operazione | Cycle time
Durchschnittszeit pro Vorgang

94mm
Apertura lame | Blade opening | Klingenöffnung

460mm
Lunghezza totale | Overall length | Gesamtlänge

9kg
Peso | Weight · Gewicht

400V Trifase
Alimentazione | Operating voltage
Versorgung

Quadro elettrico Electric control panel | Schalttafel
Completo di pulsantiera BT | With remote control | Inklusive
Niederspannungs-Druckknopftafel

40 Litri 40 liters | 40 Liter
Serbatoio olio | Oil tank | Öltank

425.16 CESOIA OLEODINAMICA PER ARTI

HYDRAULIC CUTTER FOR LEGS
HYDRAULISCHE BEINZANGE



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9356
Spring balancer T9356 | Federzug T9356

Cesoia idraulica per il taglio zampe nel settore ovino.
Adatta a molteplici usi grazie alla sua versatilità.

La migliore macchina per il taglio degli zampetti

Maneggevole, peso bilanciato

Manutenzione ridotta grazie al sistema di ingrassatori sui perni snodo

Doppio comando pneumatico per sicurezza operatore

Lame in acciaio ad alta resistenza

Materiali anticorrosione per la massima igiene

*Hydraulic shears for cutting legs for sheep.
Suitable for several purposes in beef sector also.*

*Ideal for use on legs through bone or joint
Well-balanced for ergonomic use
Easy and fast maintenance with greasable pivot points
Pneumatic security controls for maximum protection of the operators
Heavy duty blades
Built with no-corrosion steel for maximum hygiene and durability*

*Hydraulische Zange zum Abschneiden von Schaf.
Dank ihrer Vielseitigkeit für vielfache Anwendungen geeignet.*

*Das beste Werkzeug zum Abtrennen der Beine
Handlich, ausgeglichenes Gewicht
Wartungsarm dank der Schmiernippel an den Gelenkzapfen
Pneumatische 2-Handbedienung für die Sicherheit des Arbeiters
Klingen aus hochwiderstandsfähigem Stahl
Korrosionsbeständige Materialien für maximale Hygiene*

[RICHIEDI PREVENTIVO](#)



[SPECIFICHE TECNICHE](#) | [TECHNICAL SPECIFICATIONS](#) | [TECHNISCHE ANGABEN](#)

3,34kn

Forza taglio | *Cutting power* | *Schnittkraft*

0,6sec 0,6sec | 0,6 sek

Tempo medio operazione | *Cycle time*
Durchschnittszeit pro Vorgang

38,1mm

Apertura lame | *Blade opening* | *Klingenöffnung*

389mm

Lunghezza totale | *Overall length* | *Gesamtlänge*

4,1kg

Peso | *Weight* · *Gewicht*

400V Trifase

Alimentazione | *Operating voltage*
Versorgung

400V Trifase

Alimentazione | *Operating voltage*
Versorgung

Quadro elettrico *Electric control panel* | *Schalttafel*
Completo di pulsantiera BT | *With remote control* | *Inklusive*
Niederspannungs-Druckknopftafel

40 Litri 40 liters | 40 Liter

Serbatoio olio | *Oil tank* | *Öltank*

525.1 CESOIA OLEODINAMICA PER ARTI

*HYDRAULIC CUTTER FOR LEGS
HYDRAULISCHE BEINZANGE*



[ACCESSORI A RICHIESTA](#)

[ACCESSORIES ON REQUEST](#) | [SONDERZUBEHÖR](#)

Bilanciatore a molla T9356

Spring balancer T9356 | *Federzug T9356*

Cesoia pneumatica per il taglio di sterno ovini e vitelli.

Alta resa in ogni situazione

Impugnatura ergonomica e doppio comando

Maneggevole, peso contenuto

Manutenzione ridotta grazie al sistema di ingrassatori sui perni snodo

Alta velocità cicli di lavoro

Materiali anticorrosione per la massima igiene

Pneumatically powered brisket saw for sheep and calves.

High performance tool

Ergonomic handle and double trigger for easy use

Fast maintenance with greasable pivot points

Built with no-corrosion steel for maximum hygiene and durability

Pneumatische Zange zum sternum schafe und kälber.

Hochleistungsfähig in allen Situationen

Ergonomischer Griff und Einhandbedienung

Handlich und leicht

Wartungsarm dank der Schmiernippel an den Gelenkzapfen

Schnelle Arbeitszyklen

Korrosionsbeständige Materialien für maximale Hygiene

[RICHIEDI PREVENTIVO](#)



[SPECIFICHE TECNICHE](#) | [TECHNICAL SPECIFICATIONS](#) | [TECHNISCHE ANGABEN](#)

6,2 bar

Pressione di lavoro | *Work pressure* | *Arbeitsdruck*

1,5 sec | *1,5 sec* | *1,5 sek*

Tempo medio operazione | *Cycle time*
Durchschnittszeit pro Vorgang

127mm

Apertura lame in punta
Blade opening, tips | *Tipsgenöfnun*

80mm

Apertura lame al centro | *Blade opening* | *Widest*

546mm

Lunghezza totale
Overall length | *Gesamtlänge*

15,9kg

Peso | *Weight* | *Gewicht*

423.17 CESOIA PNEUMATICA PER STERNO

*PNEUMATIC CUTTER FOR BRISKET
PNEUMATISCHE BRUSTBEINSÄGE*



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | *SONDERZUBEHÖR*

Bilanciatore a molla T9362

Spring balancer T9362 | *Federzug T9362*

Cesoia pneumatica per il taglio di ali,
collo e zampe nel settore avicolo.

Alta resa in ogni situazione

Impugnatura ergonomica e singolo comando

Maneggevole, peso contenuto

Manutenzione ridotta grazie al sistema di ingrassatori sui perni snodo

Alta velocità cicli di lavoro

Materiali anticorrosione per la massima igiene

Pneumatically powered hock and neck cutter for poultry.

High performance tool

Ergonomic handle and single trigger for easy use

Fast maintenance with greasable pivot points

Built with no-corrosion steel for maximum hygiene and durability

Pneumatische Zange zum Abtrennen von Geflügelflügeln.

Hochleistungsfähig in allen Situationen

Ergonomischer Griff und Einhandbedienung

Handlich und leicht

Wartungsarm dank der Schmiernippel an den Gelenkzapfen

Schnelle Arbeitszyklen

Korrosionsbeständige Materialien für maximale Hygiene

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

6,1 bar – CPP

6,2 bar – CPE

Pressione di lavoro | Work pressure | Arbeitsdruck

1 sec 1 sec | 1 sek – CPP

0,5 sec 0,5 sec | 0,5 sek – CPE

Tempo medio operazione | Cycle time
Durchschnittszeit pro Vorgang

58mm – CPP

41mm – CPE

Apertura lame in punta
Blade opening, tips | Tipsgenöfnun

69mm – CPP

Apertura lame al centro | Blade opening | Widest

CPP - CPE CESOIA PNEUMATICA ALI E COLLO

POULTRY HOCK AND NECK AIR CUTTER
PNEUMATISCHE FLÜGEL- UND HALSZANGE



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

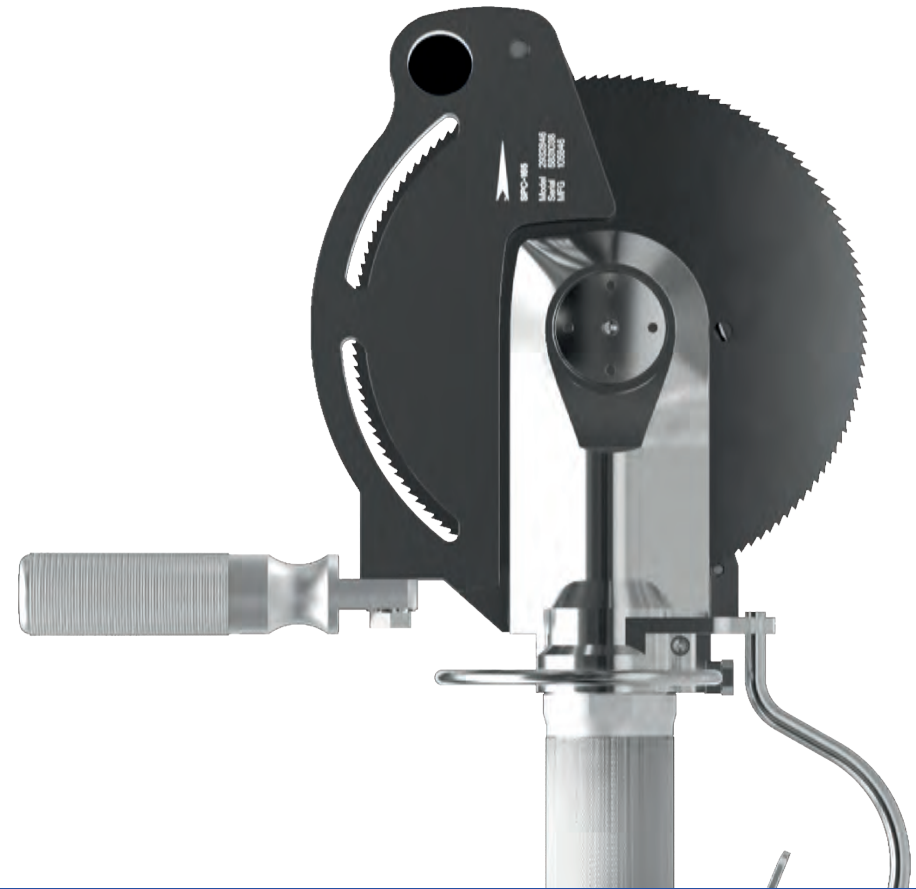
Bilanciatore a molla T9337

Spring balancer T9337 | Federzug T9337

SEGATRICI CIRCOLARI

*CIRCULAR SAWS
ZERLEGEKREISSÄGEN*

03



Segatrice circolare multiuso.

Potente motore elettrico a doppio isolamento e robusta meccanica per la massima affidabilità.

Studiata per il settore suino e bovino

Leggera e flessibile, permette all'operatore di lavorare con prodotto appeso o sul banco

Freno meccanico

A richiesta misuratore di profondità

Suini: lavorazione costole, prosciutti, spalla, tagli di sezionatura, rimozione ossa

Bovini: tagli di sezionatura, scolonnatura

Electrically powered circular breaking saw for several purposes.

Double insulated motor and heavy-duty gearbox results in highest reliability.

Ideal for pork and beef

Lightweight and flexible, allowing the operator to work hanging product or on the table

Mechanical brake

Adjustable or indexing depth gage on request

Suitable for pork cuts like ribs, ham, shoulder, back bones

Suitable for beef breaking cuts

Vielzweck-Trennungskreissäge, geeignet zur Wirbelsäulenabtrennung.

Leistungstarker Elektromotor mit Doppelisolierung, strapazierfähige Mechanik für größte Zuverlässigkeit.

Konzipiert für die Sektoren Schwein und Rind

Leicht und vielseitig; das Produkt kann aufgehängt oder auf dem Tisch bearbeitet werden

Mechanische Bremse

Auf Wunsch mit Tiefenmesser

Schweine: Bearbeitung von Rippen, Schinken, Schulter, Zerlegeschnitte, Knochenentfernung

Rinder: Zerlegeschnitte, Wirbelsäulenabtrennung

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

1,9 Hp / 1400 w

Potenza motore | Motor power | Motorleistung

230 v / 50 Hz / 1 Fase 1 phase | 1 einphasig

Tensione di esercizio | Operating voltage
Betriebsspannung

1650 giri/min 1650 rpm | 1650 Upm

Velocità lama | Blade speed | Sägeblattdrehzahl

180mm

Diametro lama | Blade diameter | Sägeblattdurchmesser

66mm

Profondità di taglio | Cutting depth | Schnitttiefe

546mm

Lunghezza | Overall length | Länge

6,6kg

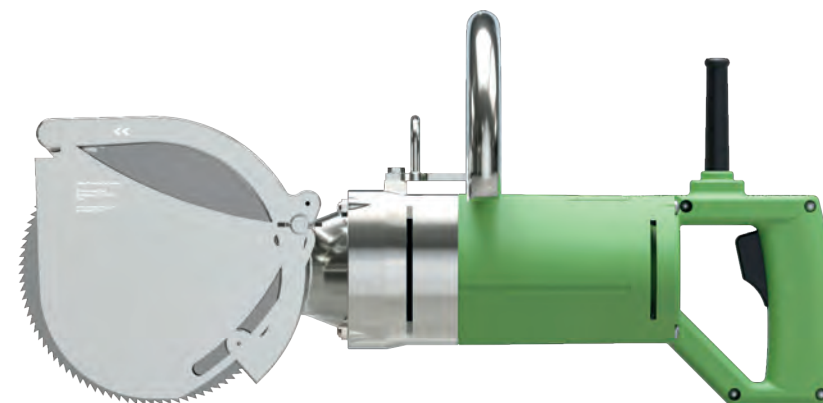
Peso | Weight | Gewicht

<2 m/sec² <2 m/sec² | <2 m/Sek²

Vibrazione | Vibration | Vibrationtät

SEC 180.04 SEGATRICE CIRCOLARE ELETTRICA

CIRCULAR BREAKING SAW | ELEKTRISCHE ZERLEGEKREISSÄGE



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9338

Spring balancer T9338 | Federzug T9338

Lama di ricambio 98 denti

Spare part blade 98 teeth | Ersatzsägeblatt 98 Zähne

Lama di ricambio 48 denti per scolonnatura

Spare part blade 48 teeth
Ersatzsägeblatt 48 Zähne zur Wirbelsäulenabtrennung

Segatrice circolare multiuso.

Potente motore elettrico a doppio isolamento e robusta meccanica per la massima affidabilità.

Studiata per il settore suino e bovino

Freno meccanico

A richiesta misuratore di profondità

Suini: lavorazione costole, prosciutti, spalla, tagli di sezionatura, rimozione ossa

Bovini: tagli di sezionatura, scolonnatura

Leggera e flessibile, permette all'operatore di lavorare con prodotto appeso o sul banco

*Electrically powered circular breaking saw for several purposes.
High power motor and heavy-duty gearbox results in highest reliability.*

Ideal for pork and beef

Lightweight and flexible, allowing the operator to work hanging product or on the table

Mechanical brake

Adjustable or indexing depth gage on request

Suitable for pork cuts like ribs, ham, shoulder, back bones

Suitable for beef breaking cuts

Vielzweck-Trennungskreissäge, geeignet zur Wirbelsäulenabtrennung.

Leistungstarker Elektromotor mit Doppelisolierung, strapazierfähige Mechanik für größte Zuverlässigkeit.

Konzipiert für die Sektoren Schwein und Rind

Leicht und vielseitig; das Produkt kann aufgehängt oder auf dem Tisch bearbeitet werden

Mechanische Bremse

Auf Wunsch mit Tiefenmesser

Schweine: Bearbeitung von Rippen, Schinken, Schulter, Zerlegeschnitte, Knochenentfernung

Rinder: Zerlegeschnitte, Wirbelsäulenabtrennung

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

2,4 Hp / 1800 w

Potenza motore | Motor power | Motorleistung

230 v / 50 Hz / 1 Fase 1 phase | 1 einphasig

Tensione di esercizio | Operating voltage
Betriebsspannung

1300 giri/min 1300 rpm | 1300 Upm

Velocità lama | Blade speed | Sägeblattdrehzahl

230mm

Diametro lama | Blade diameter | Sägeblattdurchmesser

75mm

Profondità di taglio | Cutting depth | Schnitttiefe

572mm

Lunghezza | Overall length | Länge

10kg

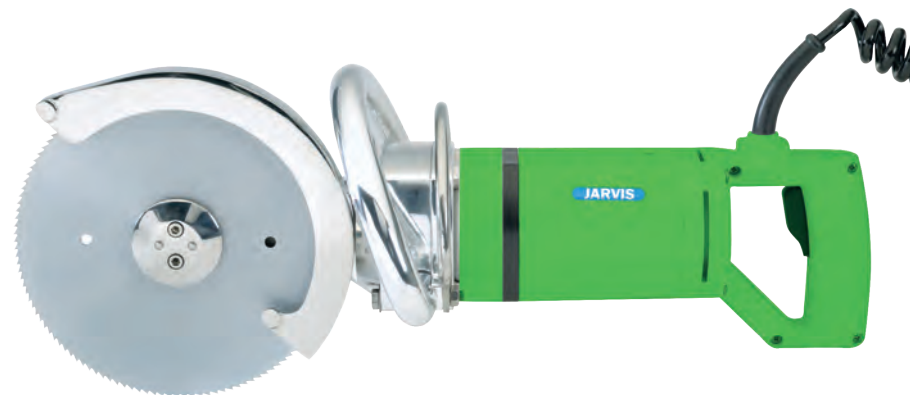
Peso | Weight | Gewicht

<1,3 m/sec2 <1,3m/sec2 | <1,3m/Sek2

Vibrazione | Vibration | Vibrationtät

SEC 230.02 SEGATRICE CIRCOLARE ELETTRICA

CIRCULAR BREAKING SAW | ELEKTRISCHE ZERLEGEKREISSÄGE



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9340

Spring balancer T9340 | Federzug T9340

Lama di ricambio 130 denti

Spare part blade 130 teeth | Ersatzsägeblatt 130 Zähne

Lama di ricambio 72 denti

Spare part blade 72 teeth | Ersatzsägeblatt 72 Zähne

Segatrice circolare multiuso.
Potente motore elettrico e robusta meccanica
per la massima affidabilità.

Studiata per il settore suino e bovino
Leggera e flessibile, permette all'operatore di lavorare con prodotto appeso o sul banco
Disponibile con freno meccanico oppure elettronico
A richiesta misuratore di profondità
Suini: tagli di sezionatura, rimozione ossa
Bovini: tagli di sezionatura

Electrically powered circular breaking saw for several purposes. High power motor and heavy-duty gearbox results in highest reliability.

*Ideal for pork and beef
Lightweight and flexible, allowing the operator to work hanging product or on the table
Available with mechanical brake or electronic
Adjustable or indexing depth gage on request
Suitable for beef and pork breaking cuts*

*Vielzweck-Trennungskreissäge.
Leistungstarker Elektromotor, strapazierfähige Mechanik für
größte Zuverlässigkeit.*

*Konzipiert für die Sektoren Schwein und Rind
Leicht und vielseitig; das Produkt kann aufgehängt oder auf dem Tisch bearbeitet werden
Mechanische Bremse
Auf Wunsch mit Tiefenmesser
Rinder und schweine: Zerlegeschnitte, Wirbelsäulenabtrennung.*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

2,25 Hp / 1700 w

Potenza motore | Motor power | Motorleistung

42 v / 50 Hz / 3 Fasi 3 phase | 3 einphasig

Tensione di esercizio | Operating voltage
Betriebsspannung

1350 giri/min 1350 rpm | 1350 Upm

Velocità lama | Blade speed | Sägeblattdrehzahl

230mm

Diametro lama | Blade diameter | Sägeblattdurchmesser

75mm

Profondità di taglio | Cutting depth | Schnitttiefe

660mm

Lunghezza | Overall length | Länge

19kg

Peso | Weight | Gewicht

<0,25 m/sec2 <0,25 m/sec2 | <0,25 m/Sek2

Vibrazione | Vibration | Vibrationtät

SEC 230.04 EU SEGATRICE CIRCOLARE ELETTRICA BT

*CIRCULAR BREAKING SAW - ELECTRIC LV
ELEKTRISCHE NIEDERSPANNUNGS-ZERLEGEKREISSÄGE*



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9362

Spring balancer T9362 | Federzug T9362

Quadro elettrico con trasformatore incorporato

Electric panel with transformer | Schalttafel mit eingebautem Transformator

Lama di ricambio 130 denti

Spare part blade 130 teeth | Ersatzsägeblatt 130 Zähne

Lama di ricambio 72 denti

Spare part blade 72 teeth | Ersatzsägeblatt 72 Zähne

Segatrice circolare multiuso.
Potente motore elettrico e robusta meccanica
per la massima affidabilità.

Studiata per il settore suino e bovino
Leggera e flessibile, permette all'operatore di lavorare con prodotto appeso o sul banco
Disponibile con freno meccanico oppure elettronico
A richiesta misuratore di profondità
Suini: tagli di sezionatura, rimozione ossa
Bovini: tagli di sezionatura

Electrically powered circular breaking saw for several purposes. High power motor and heavy-duty gearbox results in highest reliability.

*Ideal for pork and beef
Lightweight and flexible, allowing the operator to work hanging product or on the table
Available with mechanical brake or electronic
Adjustable or indexing depth gage on request
Suitable for beef and pork breaking cuts*

*Vielzweck-Trennungskreissäge.
Leistungstarker Elektromotor, strapazierfähige Mechanik für
größte Zuverlässigkeit.*

*Konzipiert für die Sektoren Schwein und Rind
Leicht und vielseitig; das Produkt kann aufgehängt oder auf dem Tisch bearbeitet werden
Mechanische Bremse
Auf Wunsch mit Tiefenmesser
Rinder und schweine: Zerlegeschnitte, Wirbelsäulenabtrennung.*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

2,25 Hp / 1700 w

Potenza motore | Motor power | Motorleistung

42 v / 50 Hz / 3 Fasi 3 phase | 3 einphasig

Tensione di esercizio | Operating voltage
Betriebsspannung

1350 giri/min 1350 rpm | 1350 Upm

Velocità lama | Blade speed | Sägeblattdrehzahl

280mm

Diametro lama | Blade diameter | Sägeblattdurchmesser

102mm

Profondità di taglio | Cutting depth | Schnitttiefe

690mm

Lunghezza | Overall length | Länge

20kg

Peso | Weight | Gewicht

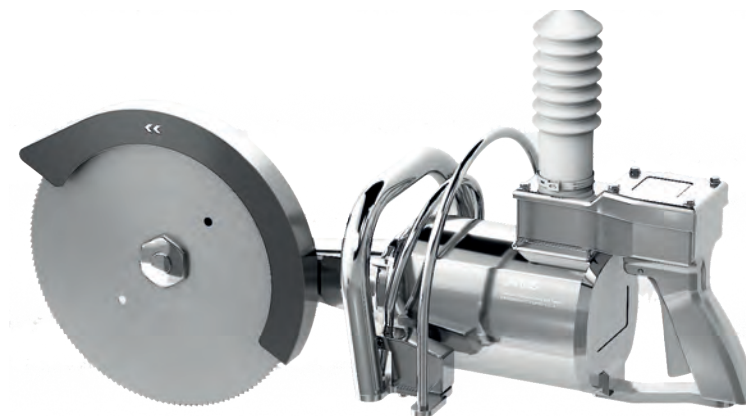
<0,25 m/sec2 <0,25 m/sec2 | <0,25 m/Sek2

Vibrazione | Vibration | Vibrationtät

SEC 280.04 EU

SEGATRICE CIRCOLARE ELETTRICA BT

*CIRCULAR BREAKING SAW - ELECTRIC LV
ELEKTRISCHE NIEDERSPANNUNGS-ZERLEGEKREISSÄGE*



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9363

Spring balancer T9363 | Federzug T9363

Quadro elettrico con trasformatore incorporato

Electric panel with transformer | Schalttafel mit eingebautem Transformator

Lama di ricambio 150 denti

Spare part blade 150 teeth | Ersatzsägeblatt 150 Zähne

Lama di ricambio 78 denti

Spare part blade 78 teeth | Ersatzsägeblatt 78 Zähne

Segatrice circolare multiuso. Potente motore ad aria compressa e robusta meccanica per la massima affidabilità.

Studiata per il settore suino e bovino

Leggera e flessibile, permette all'operatore di lavorare con prodotto appeso o sul banco

Il motore ad aria riduce la manutenzione e garantisce alta efficacia

Alta profondità di taglio

Costruzione in acciaio inox lucidato per la massima igiene

La sua robustezza la rende adatta ad ogni lavorazione della carne

*Pneumatically powered circular breaking saw for several purposes.
High power air motor and heavy-duty gearbox results in highest reliability.*

Ideal for pork and beef

Lightweight and flexible, allowing the operator to work hanging product or on the table

Air motor reduces maintenance costs and ensures maximum return

Highest cutting depth

Polished stainless steel construction for maximum hygiene

Its robustness makes it suitable for each use

*Vielzweck-Trennungskreissäge. Leistungstarker Druckluftmotor,
strapazierfähige Mechanik für größte Zuverlässigkeit.*

Konzipiert für die Sektoren Schwein und Rind

Leicht und vielseitig; das Produkt kann aufgehängt oder auf dem Tisch bearbeitet werden

Der Druckluftmotor minimiert die Wartung und gewährleistet beste Effizienz

Große Schnittiefe

Hergestellt aus poliertem Edelstahl für maximale Hygiene

Dank ihrer Widerstandsfähigkeit ist sie für alle Bearbeitungen in der Fleischindustrie geeignet

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

2 Hp / 1500 w

Potenza motore | Motor power | Motorleistung

6,1 bar

Pressione di esercizio | Operating pressure | Betriebsdruck

1,90 m3/min

Portata d'aria richiesta | Air consumption
Erforderlicher Luftdurchfluss

1150 giri/min 1150 rpm | 1150 Upm

Velocità lama | Blade speed | Sägeblattdrehzahl

76-86-111mm

Profondità di taglio | Cutting depth | Schnittiefe

229-267-305mm

Diametro lama (a scelta) | Blade diameters (specify on order)
Sägeblattdurchmesser (nach Wunsch)

577-589-615mm

Lunghezza | Overall length | Länge

7kg

Peso | Weight | Gewicht

MCS 300

SEGATRICE CIRCOLARE PNEUMATICA

CIRCULAR BREAKING SAW - PNEUMATIC
PNEUMATISCHE ZERLEGEKREISSÄGE



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9338

Spring balancer T9338 | Federzug T9338

Gruppo filtro regolatore - lubrificatore - separatore di condensa

Air filter and lubricator | Filter-Reduzier-Schmier-Kondenswasserabscheideaggregat

Lama di ricambio

Spare part blade | Ersatzsägeblatt

Segatrice circolare multiuso a funzionamento pneumatico.
Nuovo motore ad alto rendimento per la massima affidabilità.

Bovini: taglio quarti, lavorazione a caldo e freddo, costole
Suini: lavorazione prosciutto e spalla, rimozione costole e spina dorsale
Utilizzo sicuro con le due mani
Profondità di taglio regolabile
Lama ad arresto immediato
Leggera e flessibile, permette all'operatore di lavorare con prodotto appeso o sul banco

*Pneumatically powered circular breaking saw for several purposes.
High efficiency motor.*

*Suitable for beef quartering, breaking cuts, fresh or cold cuts
Suitable for pork cuts like ribs, ham, shoulder, back bones
Safe operation
Adjustable cutting depth
Fast stop motor
Lightweight and flexible, allowing the operator to work hanging product or on the table*

*Druckluftbetriebene Vielfach-Trennungskreissäge.
Neuer, hochleistungsfähiger Motor für größte Zuverlässigkeit.*

*Rind: Abviertelung, Warm- und Kaltbearbeitung, Rippen.
Schwein: Schinken- und Schulterbearbeitung, Rippen- und Wirbelsäulenentfernung
Leicht und vielseitig; das Produkt kann aufgehängt oder auf dem Tisch bearbeitet werden
Sicherer Gebrauch mit zwei Händen
Verstellbare Schnitttiefe
Sofort anhaltendes Sägeblatt*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

630 w
Potenza motore | Motor power | Motorleistung

6,2 bar
Pressione di esercizio | Operating pressure | Betriebsdruck

140mm / 165mm
Diametro lama | Blade diameter | Sägeblattdurchmesser

1775 giri/min 1775 rpm | 1775 Upm
Velocità lama | Blade speed | Sägeblatt Drehzahl

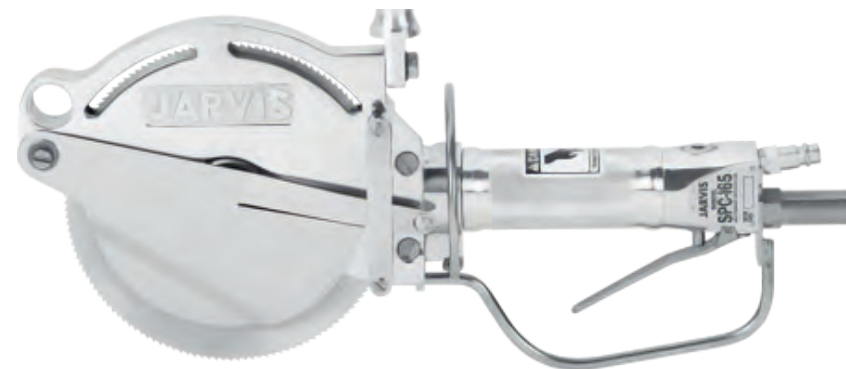
38mm / 51mm
Profondità di taglio | Cutting depth | Schnitttiefe

419mm
Lunghezza | Overall length | Länge

SPC 140-165

SEGATRICE CIRCOLARE PNEUMATICA

*CIRCULAR BREAKING SAW - PNEUMATIC
PNEUMATISCHE ZERLEGEKREISSÄGE*



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9336
Spring balancer T9336 | Federzug T9336

Lama di ricambio D.140 a 120 denti - D165 a 140 denti
Spare part blade D.140/120 teeth - D.165/140 teeth
Ersatzsägeblatt D.140 mit 120 Zähnen - D.165 mit 140 Zähnen

Lama di ricambio D.140 e D165 a 60 denti
Spare part blade D.140/60 teeth - D.165/60 teeth
Ersatzsägeblatt D.140 und D.165 mit 60 Zähnen

Gruppo filtro regolatore - lubrificatore - separatore di condensa
Air filter and lubricator · Filter-Reduzier-Schmier-Kondenswasserabscheideaggregat

Segatrice per sterno suini a funzionamento oleodinamico.
Alto rendimento, particolarmente indicata per alte produzioni.

Potente motore idraulico per la massima resa. Produttività ineguagliabile

Taglio sterno in 1 secondo. Maneggevole, peso bilanciato

Manutenzione ridotta grazie al sistema di trasmissione a bagno di olio

Silenziosa, meno di 85 dB

Adatta a grandi impianti, ideale per elevate prestazioni

Pork brisket saw hydraulically powered. Highest performance tool, suitable for high production plants.

Powerful hydraulic motor for maximum performance. Unrivalled productivity

Cutting the sternum in 1 second. Handy, balanced weight

Reduced maintenance with oil bath system.

Quiet, less than 85 dB

Suitable for large installations, ideal when high performance is required

Säge für schweine mit hydraulischem Antrieb.

Hochleistungsfähig, besonders geeignet für Großproduktionen.

Leistungsstarker Hydromotor

Unvergleichliche Produktivität

Brustbeinschnitt in 1 Sekunden

Handlich, ausgeglichenes Gewicht

Wartungsarm dank Ölbadgetriebe

Geräuscharm, weniger als 85 dB

Geeignet für große Anlagen, ideal für hohe Leistungen

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

1925 rpm

Velocità lama | Blade speed | Sägeblattgeschwindigkeit

1 sec | 1 sec | 1 Sek

Tempo medio operazione | Cycle time | Durchschnittszeit pro Vorgang

813mm

Lunghezza totale | Overall length | Gesamtlänge

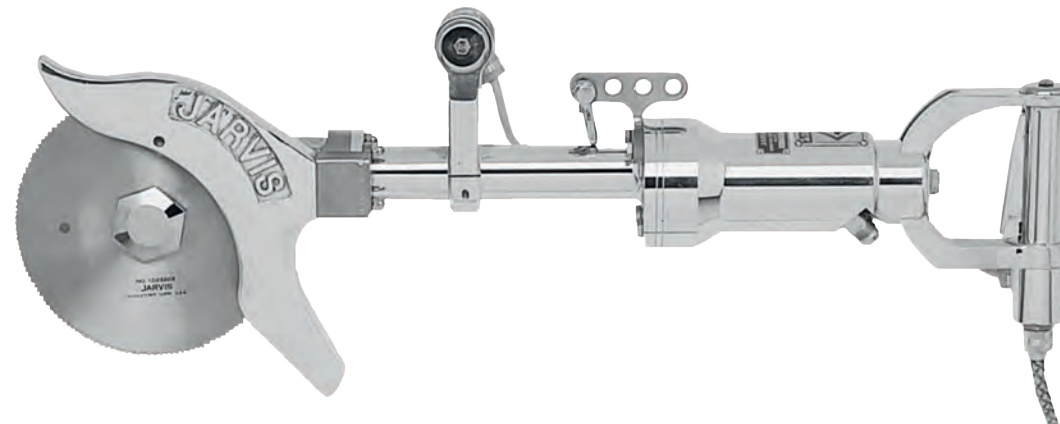
13,4kg

Peso | Weight | Gewicht

HBS-3

SEGATRICE CIRCOLARE OLEODINAMICA STERNO SUINI

HYDRAULIC BRISKET SAW | HYDRAULISCHE BRUSTBEINSÄGE



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9362

Spring balancer T9362 | Federzug T9362

Lama di ricambio

Spare part blade | Ersatzsägeblatt

CENTRALE IDRAULICA | HYDRAULIC POWER UNIT | HYDRAULIKEINHEIT

400 V trifase | 400 V 3 phases | 400 V dreiphasig

Alimentazione | Operating voltage | Versorgung

80 Litri | 80 liters | 80 Liter

Serbatoio olio | Oil tank | Öltank

A richiesta | Flexing hoses length | Länge Flexschläuche

Lunghezza tubi flex | on request | nach Wunsch

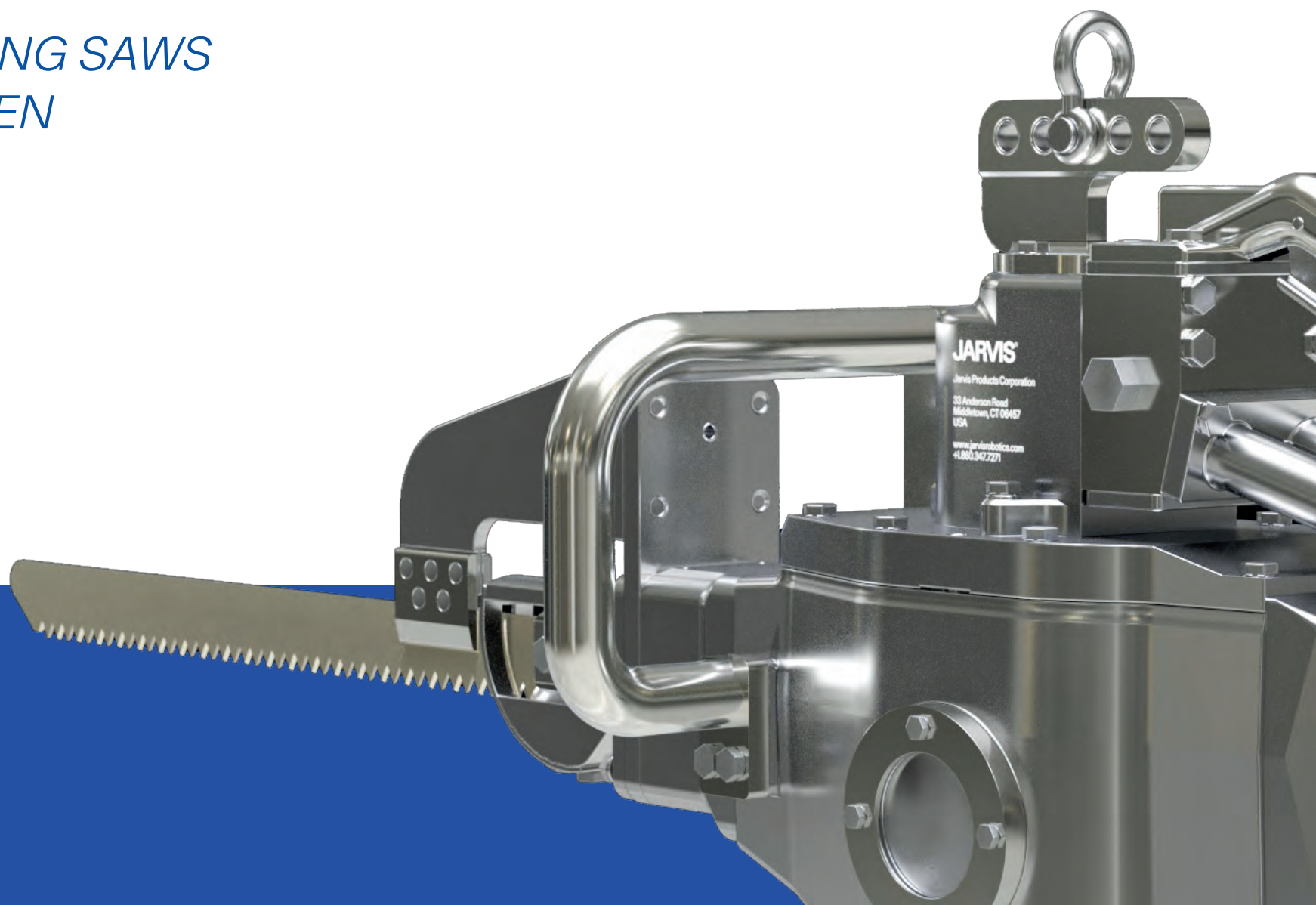
Quadro elettrico | Electric control panel | Schalttafel

Completo di pulsantiera BT | With remote control
Inklusive Niederspannungs-Druckknopftafel

SEGATRICI A LAMA OSCILLANTE

*RECIPROCATING SAWS
ANDERE SÄGEN*

04



Segatrice per sterno bovini a alto rendimento.
Indicata per alte produzioni e bovini invecchiati.

Potente motore per la massima resa. Produttività ineguagliabile
Taglio sterno in 3 secondi. Maneggevole, peso bilanciato
Manutenzione ridotta grazie al sistema di trasmissione a bagno di olio
Silenziosa, meno di 85 dB. Adatta a grandi impianti, ideale per elevate prestazioni

Disponibile in versione elettrica oppure oleodinamica

Beef brisket saw. Highest performance tool, suitable for high production plants and older animals.

*Powerful motor for maximum performance. Unrivalled productivity
Cutting the sternum in 3 seconds. Handy, balanced weight
Reduced maintenance with oil bath system.
Quiet, less than 85 dB. Suitable for large installations, ideal when high performance is required
Available in electric or hydraulic version.*

Säge für Rinderbrustbeine. Hochleistungsfähig, besonders geeignet für Großproduktionen und alte Rinder.

*Unvergleichliche Produktivität
Brustbeinschnitt in 3 Sekunden
Handlich, ausgeglichenes Gewicht
Wartungsarm dank Ölbadgetriebe
Geräuscharm, weniger als 85 dB. Geeignet für große Anlagen, ideal für hohe Leistungen
Erhältlich in elektrischer oder hydraulischer Ausführung*

RICHIEDI PREVENTIVO



VERSIONE IDRAULICA | HYDRAULIC VERSION | HYDRAULISCHE VERSION

275 mt/min

Velocità lama | Blade speed | Sägeblattgeschwindigkeit

3 sec | 3 sec | 3 Sek

Tempo medio operazione | Cycle time | Durchschnittszeit pro Vorgang

838 mm (con lama da 290 mm) | 838 mm (w/blade 290 mm) | 838 mm (mit 290-mm-Sägeblatt)

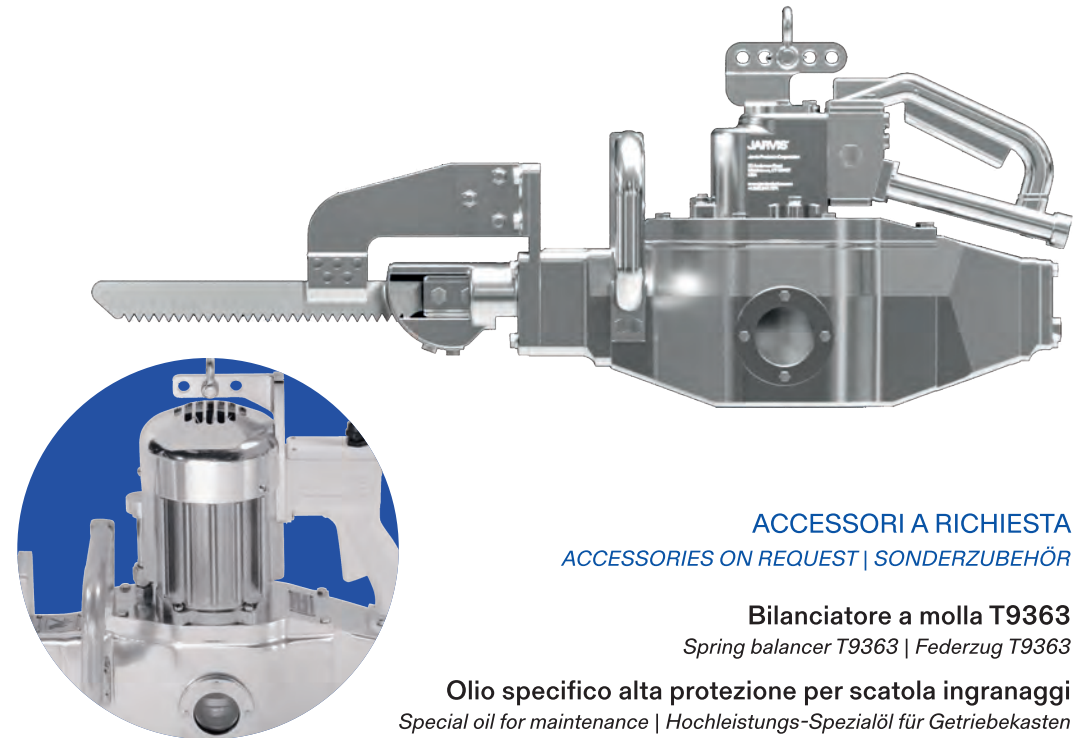
Lunghezza totale | Overall length | Gesamtlänge

18,6kg

Peso | Weight | Gewicht

MG 1-B/E SEGATRICE PER STERNO

BRISKET SAW FOR BEEF
BRUSTBEINSÄGE



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9363

Spring balancer T9363 | Federzug T9363

Olio specifico alta protezione per scatola ingranaggi

Special oil for maintenance | Hochleistungs-Spezialöl für Getriebekasten

Lama di ricambio

Spare part blade | Ersatzsägeblatt

VERSIONE ELETTRICA | ELECTRIC VERSION | ELEKTRISCHE VERSION

1400 w - 1,9 Hp

Potenza motore | Motor power | Motorleistung

42 V trifase | 42 V 3 phases | 42 V dreiphasig

Voltaggio | Operating voltage | Spannung

838 mm (con lama da 290 mm) | 838 mm (w/blade 290 mm) | 838 mm (mit 290-mm-Sägeblatt)

Lunghezza totale | Overall length | Gesamtlänge

20,4kg

Peso | Weight | Gewicht

Segatrice per sterno bovini con motore elettrico in bassa tensione. Alto rendimento, particolarmente indicata per impianti medio-piccoli.

Potente motore elettrico per la massima resa, alta produttività

Taglio esterno in 4 secondi

Maneggevole, peso bilanciato

Manutenzione estremamente ridotta

Silenziosa, meno di 85 dB

*Beef brisket saw electrically powered.
Suitable for low and medium production plants.*

*Low voltage powerful motor for maximum performance, high capacity
Cutting the sternum in 4 seconds
Handy, balanced weight
Reduced maintenance with greasable points
Quiet, less than 85 dB*

*Säge für Rinderbrustbeine mit Niederspannungs- Elektromotor.
Hohe Leistungsfähigkeit. Besonders geeignet für kleine-mittlere Anlagen.*

*Starker Elektromotor für hohe Leistung. Große Produktivität
Äußerer Schnitt in 4 Sekunden
Handlich, ausgeglichenes Gewicht
Äußerst wartungsarm
Geräuscharm, weniger als 85 dB*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

1400 w - 1,9 Hp

Potenza motore | Motor power | Motorleistung

42 V trifase 42 V 3 phases | 42 V dreiphasig

Voltaggio | Operating voltage | Spannung

191 mt/min

Velocità lama | Blade speed | Sägeblattgeschwindigkeit

4 sec 4 sec | 4 Sek

Tempo medio operazione | Cycle time
Durchschnittszeit pro Vorgang

24kg

Peso | Weight | Gewicht

762 mm (con lama da 290 mm)

762 mm (w/blade 290 mm)
762 mm (mit 290-mm-Sägeblatt)

EBS1 SEGATRICE STERNO ELETTRICA

ELECTRIC BRISKET SAW · ELEKTRISCHE BRUSTBEINSÄGE



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9364

Spring balancer T9364 | Federzug T9364

Quadro elettrico con trasformatore (3000 VA)

Electric panel with transformer (3000VA) | Schalttafel mit Transformator (3000 VA)

Lama di ricambio

Spare part blade | Ersatzsägeblatt

Segatrice con lama a movimento alternato adatta al taglio dei quarti.
Nuovo motore elettrico a doppio isolamento e robusta meccanica
per la massima affidabilità.

Ideale per bovini, suini, ovini e vitelli

Taglio quarti anteriori, stinco, sgrossatura

Vibrazioni ridotte drasticamente rispetto a modelli di pari categoria, solo 6m/sec²

Motore ad alta efficienza

Veloce, manutenzione ridotta

*Reciprocating saw for loin and forequarter fast cutting.
New power motor for highest reliability.*

*Ideal for beef, pork, sheep and calves.
Cutting forequarters quickly and easily
Lower vibration than ever, only 6m/sec²
High power electric motor
Fast, easy and low maintenance cost*

*Trennungssäge mit hin- und hergehendem Sägeblatt zum Schneiden von
Vierteln. Starker Elektromotor mit doppelter Isolierung, strapazierfähige
Mechanik für größte Zuverlässigkeit.*

*Ideal für Rind, Schwein, Schaf und Kalb
Zum Schneiden von Vordervierteln, Haxe, Grobbearbeitung
Drastisch verringerte Vibration im Vergleich zu Modellen derselben Kategorie, nur 6m/sec²
Hochleistungsfähiger Motor
Schnell, wartungsarm*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

1,9 Hp / 1400 w

Potenza motore | Motor power | Motorleistung

230 v / 50 Hz / 1 fase 1 phase | Einphasig

Tensione di esercizio | Operating voltage
Betriebsspannung

7500 cpm

Velocità lama | Blade speed | Sägeblattgeschwindigkeit

38mm

Corsa lama | Blade stroke | Sägeblattlauf

203mm / 300mm / 406mm

Lunghezza lama | Blade lengths | Sägeblattlänge

546mm

Lunghezza (senza lama) | Overall length (no blade) | Länge (ohne Sägeblatt)

8,4kg

Peso | Weight | Gewicht

6m / sec²

Vibrazione maniglia anteriore | Front handle vibration
Vibration vorderer Handgriff/Schalttafel

8,3 m / sec²

Vibrazione maniglia posteriore
Rear handle vibration · Vibration hinterer Handgriff

95 dB

Rumorosità a 1 metro | Noise (one meter from tool)
Geräusch in 1m Entfernung

SER 04

SEGATRICE ELETTRICA QUARTI

ELECTRIC FOREQUARTER SAW | ELEKTRISCHE VIERTELSÄGE



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bilanciatore a molla T9339
Spring balancer T9339 | Federzug T9339

Lama supplementare
Spare part blade | Zusätzliches Sägeblatt

STORDITORI PER ABBATTIMENTO

*STUNNERS
BETÄUBEND*

05



Nuova ed esclusiva tecnologia per lo stordimento dei bovini. Disponibile anche in versione ad impatto per rito Halal. Direttiva regolamento CE 1099/2009.

Straordinaria resa e qualità di rendimento

L'alta efficacia riduce al minimo lo stress dell'animale. Consigliata dai maggiori esperti per il welfare animale.

Non inietta aria nell'animale, controllo a due mani per operare in completa sicurezza

Facile da usare, non si torce e non rincula

Costruzione robusta. Facile pulizia e manutenzione

Costi d'uso ridotti rispetto alla pistola tradizionale

New and exclusive technology for beef stunning.

Available also version with NON-penetrating shaft, suitable for Halal ritual killing.

Regulation (EC) no 1099/2009.

Extraordinary performance and stunning quality

High efficiency minimizes the stress of the animal. Recommended by leading experts

for humane stunning. Do not inject air into the animal

Two-hand controls to operate in complete operator safety

Easy to use, no twist and no kickback

Strong construction. Easy cleaning and maintenance

Reduced costs compared to traditional systems

Neue, exklusive Technologie zur Betäubung von Rindern.

Schlagversion ohne Durchdringungswelle, ideal für Halal- Schlachtung.

Richtlinie EG Verordnung 1099/2009.

Außergewöhnliche Leistungsfähigkeit und maximale Effizienz

Durch die große Wirksamkeit ist der Stress des Tieres auf ein Minimum verringert. Von

den größten Tierwohl-Experten empfohlen. Keine Lufteinspritzung in das Tier 2-Hand-Bedienung

für vollkommen sicheres Arbeiten. Leicht zu verwenden, verbiegungsfest, schlägt nicht zurück

Widerstandsfähig, leicht zu reinigen und zu warten

Beschränkte Betriebskosten im Vergleich zu herkömmlichen Pistolen



[RICHIEDI PREVENTIVO](#)

[SPECIFICHE TECNICHE](#) [TECHNICAL SPECIFICATIONS](#) | [TECHNISCHE ANGABEN](#)

da **12 a 17 bar** *from 12 to 17 bars | von 12 to 17 Bar*
Pressione di esercizio | *Operating pressure* | *Betriebsdruck*

23,5 lt
Portata aria richiesta per ciclo
Air consumption | *Erforderlicher Luftdurchfluss*

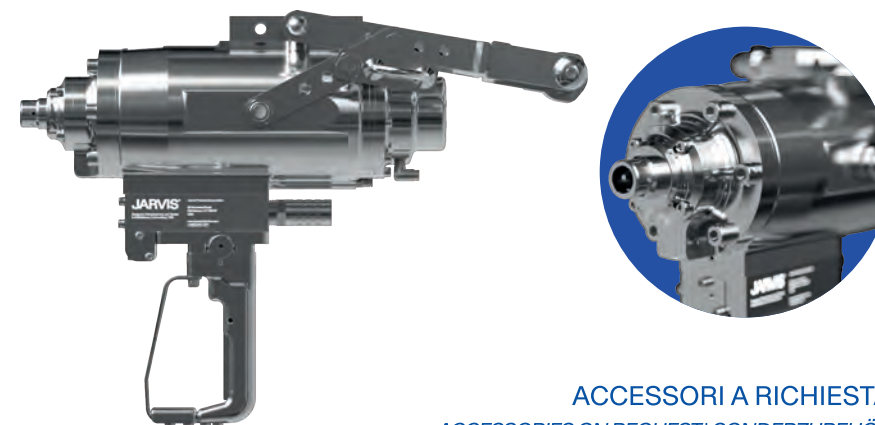
483x140x381
Dimensione di massima | *Overall dimensions* | *Größtmaß*

13,6kg
Peso | *Weight* · *Gewicht*

15,9mm
Diametro albero penetrante
Shaft diameter | *Durchmesser Durchdringungswelle*

USSS-21 STORDITORE PNEUMATICO PER BOVINI

PNEUMATIC STUNNER FOR BEEF
DRUCKLUFTBETRIEBENES RINDERBETÄUBUNGSGERÄT



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Compressore aria con serbatoio da 250 lt, pmax 21 bar
Dedicated air compressor machine, 250 lt 21 bars | Luftverdichter mit 250-l-Tank, Höchstdruck 21 Bar

Tester Jarvis modello AST-101 completo di control box
Tester model AST-101 | Tester Jarvis Modell AST-101 inklusive Steuereinheit

Quadro pneumatico con regolatore 3 vie e lubrificatore
Pneumatic control panel and lubricator | Pneumatikschalttafel mit 3-Wege-Regler und Schmierer

Bilanciatore a molla T 9357
Spring balancer T9357 | Federzug T9357

Nuova ed esclusiva tecnologia per lo stordimento dei bovini. Disponibile anche in versione ad impatto per rito Halal. Direttiva regolamento CE 1099/2009.

Straordinaria resa e qualità di rendimento
L'alta efficacia riduce al minimo lo stress dell'animale. Consigliata dai maggiori esperti per il welfare animale
Non inietta aria nell'animale, controllo a due mani per operare in completa sicurezza
Facile da usare, non si torce e non rincula. Costruzione robusta, facile pulizia e manutenzione
Costi d'uso ridotti rispetto alla pistola tradizionale
Consumo aria solo 15lt/sparo

*New and exclusive technology for veal stunning.
Version with penetrating shaft, suitable for max 250kg animals.
Regulation (EC) no 1099/2009.*

*Extraordinary performance and stunning quality
High efficiency minimizes the stress of the animal. Recommended by leading experts for humane stunning
Do not inject air into the animal, two-hand controls to operate in complete operator safety
Easy to use, no twist and no kickback. Strong construction, easy cleaning and maintenance
Reduced costs compared to traditional systems
Only 15lt/shot*

*Neue, exklusive Technologie zur Betäubung von Rindern.
Version mit Durchdringungswelle, besonders geeignet für max 250kg.
Richtlinie EG-Verordnung 1099/2009.*

*Außergewöhnliche Leistungsfähigkeit und maximale Effizienz
Durch die große Wirksamkeit ist der Stress des Tieres auf ein Minimum verringert.
Von den größten Tierwohl-Experten empfohlen
Keine Lufteinspritzung in das Tier, 2-Hand-Bedienung für vollkommen sicheres Arbeiten
Leicht zu verwenden, verbiegungsfest, schlägt nicht zurück
Widerstandsfähig, leicht zu reinigen und zu warten
Beschränkte Betriebskosten im Vergleich zu herkömmlichen Pistolen. Nur 15lt/schlag*



[RICHIEDI PREVENTIVO](#)

[SPECIFICHE TECNICHE](#) | [TECHNICAL SPECIFICATIONS](#) | [TECHNISCHE ANGABEN](#)

da **6,9 a 12,1 bar** | *from 6,9 to 12,1 bars* | *von 6,9 to 12,1 Bar*
Pressione di esercizio | *Operating pressure* | *Betriebsdruck*

15 lt
Portata aria richiesta per ciclo
Air consumption | *Erforderlicher Luftdurchfluss*

505x216x292
Dimensione di massima | *Overall dimensions* | *Größtmaß*

12kg
Peso | *Weight* · *Gewicht*

USSS-1E/2E STORDITORE PNEUMATICO PER BOVINI

*PNEUMATIC STUNNER FOR BEEF
DRUCKLUFTBETRIEBENES RINDERBETÄUBUNGSGERÄT*



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Compressore aria con serbatoio da 250 lt, pmax 21 bar
Dedicated air compressor machine, 250 lt 21 bars | *Luftverdichter mit 250-l-Tank, Höchstdruck 21 Bar*

Tester Jarvis modello AST-101 completo di control box
Tester model AST-101 | *Tester Jarvis Modell AST-101 inklusive Steuereinheit*

Quadro pneumatico con regolatore 3 vie e lubrificatore
Pneumatic control panel and lubricator | *Pneumatikschalttafel mit 3-Wege-Regler und Schmierer*

Bilanciatore a molla T9357
Spring balancer T9357 | *Federzug T9357*

HPS-1 STORDITORE PNEUMATICO

*PNEUMATIC STUNNER
DRUCKLUFTBETRIEBENES BETÄUBUNGSGERÄT*



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Filtro aria con lubrificatore e tubo in gomma
Air filter regulator and lubricator | Filter-Reduzier-Schmieraggregat für die Luft

Il nuovo storditore pneumatico HPS-1 è sviluppato per lo stordimento ottimale di animali di piccola taglia fino ad un peso massimo di 10 Kg.

Straordinaria resa e qualità di rendimento

Non inietta aria nell'animale

Facile da usare, non si torce e non rincula

Costruzione robusta. Facile pulizia e manutenzione

Particolarmente adatto per: tacchini, suinetti, agnelli, conigli, struzzi, anatre e oche, settore ittico.

The new pneumatic stunner HPS-1 is developed for optimum stunning of small animals up to a maximum weight of 10 Kg.

Extraordinary performance and stunning quality

Do not inject air into the animal

Easy to use, no twist and no kickback

Strong construction. Easy cleaning and maintenance

Especially suitable for: turkeys, piglets, lambs, rabbits, ostriches, ducks and geese, fish processing sector

Die neue pneumatische Wucht HPS-1 ist für eine optimale atemberaubende kleine Tiere bis zu einem Höchstgewicht von 10 Kg entwickelt.

Außergewöhnliche Leistungsfähigkeit und maximale Effizienz

Keine Lufteinspritzung in das Tier

Leicht zu verwenden, verbiegungsfest, schlägt nicht zurück

Widerstandsfähig, leicht zu reinigen und zu warten

Besonders geeignet für: Puten, Ferkel, Lämmer, Kaninchen, Strauße, Enten und Gänse, Fisch verarbeitenden Industrie

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | *TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN*

da 6 a 13 bar | *from 6 to 13 bars | von 6 to 13 Bar*
Pressione di esercizio | Operating pressure | Betriebsdruck

Fino a 450 carcasse/ora
up to 450 carcasses/hour | bis zum 450/h
Capacità | Capacity | Produktion

200x76x254
Dimensione di massima | Overall dimensions | Größtmaß

1,6kg
Peso | Weight · Gewicht

Comando | *Control handle | Auslöser*
Singolo grilletto con sicurezza | Single safety trigger
Sicherung abzug

Storditore modello PAS-P 22R e 25R
per lo stordimento di tutte le categorie animali.
Direttiva regolamento CE 1099/2009.

Straordinaria resa e qualità di rendimento
L'alta efficacia riduce al minimo lo stress dell'animale
Consigliata dai maggiori esperti per il welfare animale
Facile da usare, costruzione robusta, facile pulizia e manutenzione
Disponibile anche in versione allungata

*Stunner model PAS-P 22R and 25R for stunning all animal categories.
Directive EC Regulation 1099/2009.*

*Outstanding yield and performance quality
High efficacy minimizes animal stress. Recommended by leading animal welfare experts
Easy to use, sturdy construction, easy cleaning and maintenance
Also available in a stretched version*

*Betäuber Modell PAS-P 22R und 25R zur Betäubung aller Tierkategorien.
Richtlinie EG-Verordnung 1099/2009.*

*Hervorragende Ausbeute und Leistungsqualität
Die hohe Wirksamkeit minimiert den Stress des Tieres
Empfohlen von führenden Experten für den Tierschutz
Einfach zu bedienen, robuste Konstruktion, einfache Reinigung und Wartung
Auch als verlängerte Version erhältlich*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

22R e 25R

Calibro | Caliber | Kaliber

121mm / 149mm

Corsa perno | Pin stroke | Hub Stift

11,4mm

Diametro perno | Shaft diameter | Durchmesser Stift

53 mt/sec

Velocità media uscita | Average velocity
Drehgeschwindigkeit

286/295x48x191mm

Dimensioni di massima | Overall dimensions | Abmessungen

2,80 / 3,02kg

Peso | Weight | Gewicht

PAS-P

STORDITORE A CARTUCCIA

POWER ACTUATED STUNNER | BETÄUBER MIT EINER PATRONE



Storditore modello PAS-C 22R e 25R
per lo stordimento di tutte le categorie animali.
Direttiva regolamento CE 1099/2009.

Straordinaria resa e qualità di rendimento
L'alta efficacia riduce al minimo lo stress dell'animale
Consigliata dai maggiori esperti per il welfare animale
Facile da usare, costruzione robusta, facile pulizia e manutenzione
Disponibile anche in versione allungata

*Stunner model PAS-C 22R and 25R for stunning all animal categories.
Directive EC Regulation 1099/2009.*

*Outstanding yield and performance quality
High efficacy minimizes animal stress. Recommended by leading animal welfare experts
Easy to use, sturdy construction, easy cleaning and maintenance
Also available in a stretched version*

*Betäuber Modell PAS-C 22R und 25R zur Betäubung aller Tierkategorien.
Richtlinie EG-Verordnung 1099/2009.*

*Hervorragende Ausbeute und Leistungsqualität
Die hohe Wirksamkeit minimiert den Stress des Tieres
Empfohlen von führenden Experten für den Tierschutz
Einfach zu bedienen, robuste Konstruktion, einfache Reinigung und Wartung
Auch als verlängerte Version erhältlich*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

22R e 25R

Calibro | Caliber | Kaliber

121mm / 147mm

Corsa perno | Pin stroke | Hub Stift

11,4mm

Diametro perno | Shaft diameter | Durchmesser Stift

53 mt/sec

Velocità media uscita | Average velocity
Drehgeschwindigkeit

366/391x54mm

Dimensioni di massima | Overall dimensions | Abmessungen

2,90 / 3,10kg

Peso | Weight | Gewicht

PAS-C

STORDITORE A CARTUCCIA

POWER ACTUATED STUNNER | BETÄUBER MIT EINER PATRONE



MACCHINE SPECIALI

*SPECIAL TOOLS
SPEZIALGERÄTE*

06



Strumento di sanificazione con vapore per carcasse modello CV-1.
Strumento di aspirazione midollo modello SR-1 con e senza vapore.
Varie configurazioni in base alle esigenze di produzione.

Sistema di aspirazione con vuoto tramite pompa elettromeccanica ad alte prestazioni.
Serbatoio di contenimento e filtro di separazione.
A richiesta generatore di vapore.
Straordinaria resa e qualità di rendimento
L'alta efficacia riduce la carica batterica sulla carcassa.
Facile da usare, costruzione robusta, manutenzione ridotta.

*Sanitizing tool with steam for carcasses model CV-1.
SR-1 model marrow suction instrument with and without steam.
Various configurations according to production requirements.*

*Vacuum suction system with high performance electromechanical pump.
Containment tank and separation filter.
Steam generator on request.
Outstanding yield and performance quality
The high effectiveness reduces the bacterial load on the carcass.
Easy to use, sturdy construction, low maintenance.*

*Dampfdesinfektionsgerät für Karkassen Modell CV-1.
Knochensaugwerkzeug Typ SR-1 mit und ohne Dampf.
Verschiedene Konfigurationen je nach Produktionsanforderungen.*

*Saugsystem mit Vakuum durch elektromechanische Hochleistungspumpe.
Behälter für Containment und Trennfilter.
Auf Wunsch Dampferzeuger.
Hervorragende Ausbeute und Leistungsqualität
Die hohe Wirksamkeit reduziert die Keimbelastung des Schlachtkörpers.
Einfach zu bedienen, robuste Konstruktion, wartungsarm.*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

1,2 – 2,1 bar (kg/cm²)

Pressione vapore | Steam pressure | Dampfdruck

90kg/ora

Consumo max vapore | Max steam | Dampfverbrauch

300 mc/ora

Portata vuoto | Vacuum flow | Vakuuiert

3.0kw

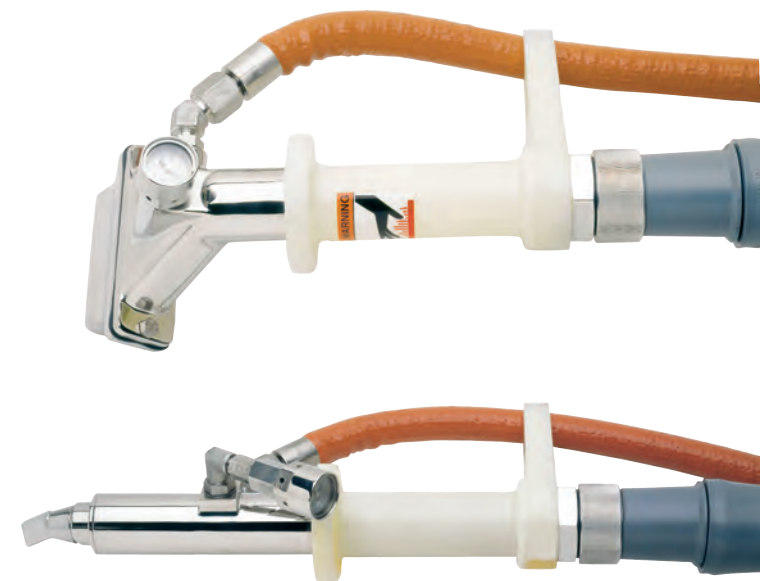
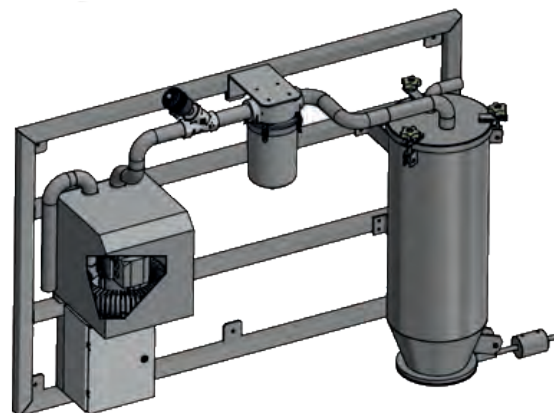
Potenza motore | Motor Power | Motorleistung

130°C

Temperatura min. vapore | Steam temperature
Dampf Temperatur

CV-1 / SR-1 SISTEMA DI SANIFICAZIONE CON VAPORE E ASPIRAZIONE MIDOLLO

*SANITIZING SYSTEMS WITH STEAM AND SPINAL CORD SUCTION
SYSTEME ZUR DESINFEKTION MIT DAMPF UND KNOCHENASPIRATION*



Coltello scuoiatore a funzionamento pneumatico per bovini ed ovini.
Brevetto internazionale unito a design e semplicità d'uso.
Alto rendimento.

Straordinaria qualità di rendimento per il migliore risultato senza tagli o incisioni della pelle
L'alta efficacia riduce al minimo l'affaticamento dell'operatore
Semplice collegamento al circuito dell'aria compressa
Leggero e flessibile, progettato per una lunga durata. Manutenzione ridotta
Motore ad alto rendimento e lame inossidabili
Materiali anticorrosione per la massima igiene

*Pneumatically powered dehider for cattle and sheep.
International patent combined with design and ease of use. High yield.*

*Quality of performance for the best result without skin incisions or cuts
The high efficiency minimizes operator fatigue
Simple connection to the compressed air circuit
Light and flexible, designed for long life. Reduced maintenance
High efficiency motor and stainless steel blades
Anti-corrosion materials for maximum hygiene*

*Druckluftbetriebener Enthäuter für Rind und Schaf.
Internationales Patent vereint mit Design und Bedienungsfreundlichkeit. Große Leistungsfähigkeit.*

*Außergewöhnliche Effizienz für beste Ergebnisse ohne Schnitte oder Löcher in der Haut
Müheloses Arbeiten dank der großen Wirksamkeit
Einfacher Anschluss an den Druckluftkreis.
Leicht und vielseitig, für lange Lebensdauer konzipiert. Wartungsarm
Hochleistungsfähiger Motor und rostfreie Messer
Korrosionsbeständige Materialien für maximale Hygiene*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

6,2 bar

Pressione di esercizio | Operating pressure | Betriebsdruck

7000 oscillazioni/min

7000 oscillations | circa 7000 Schwingungen/Min

Velocità lama | Blade speed | Messergeschwindigkeit

0,34 m³/min

Consumo di aria | Air consumption | Luftverbrauch

110mm

Diametro lama | Blade diameters | Messerdurchmesser

330mm

Lunghezza totale | Overall length | Gesamtlänge

1,3kg

Peso | Weight | Gewicht

JC3A COLTELLO SCUOIATORE

PNEUMATIC DEHIDER | ENTHÄUTER



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Gruppo filtro riduttore lubrificatore per aria

Air filter regulator and lubricator | Filter-Reduzier-Schmieraggregat für die Luft

Strumento di calibrazione a vibrazione

Calibration tool | Vibrations-Kalibriergerät

Affilatore per lame modello BR-5D.
Specifico per lame e coltelli affilatori serie JC.

Straordinaria qualità di lavorazione
Facile da usare, costruzione robusta, facile pulizia e manutenzione

*Sharpener for blades model BR-5D.
Specific for JC series knife sharpeners.*

*Extraordinary quality of workmanship
Easy to use, sturdy construction, easy cleaning and maintenance*

*Messerschärfer Modell BR-5D.
Speziell für Schleifmesser der JC-Serie.*

*Herausragende Qualität der Verarbeitung
Eintach zu bedienen, robuste Konstruktion, einfache Reinigung und Wartung*

RICHIEDI PREVENTIVO

BR-5D AFFILATORE LAMA COLTELLO PNEUMATICO JC3A

BLADE SHARPENER | SCHÄRFMASCHINE



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

220 V monofase

Pressione vapore | Motor tension | Spannung

186W

Potenza motore | Motor Power | Motorleistung

431x330x254mm

Dimensioni di massima | Overall dimensions | Abmessungen

20,4kg

Peso | Weight | Gewicht

Questi nuovi utensili sono stati progettati per la scotennatura e la spellatura delle varie parti anatomiche nell'industria della carne.

Ideale per la scotennatura e sgrassatura in economia di suini, scrofe e cinghiali.

Scotennatura prosciutti ed altri prodotti stagionati, rimozione di grasso, spellatura di pesce e pollo.

Straordinaria resa e qualità di rendimento Costruzione robusta.

Facile pulizia e manutenzione. Maniglia regolabile per il massimo confort.

Spessori di taglio: 1.5/3.0/5.0 mm.

Sistema cambio lama senza utilizzo di attrezzi

These new pneumatic tools have been designed for derinding and membrane skinning in the meat industry.

Ideal for derinding and degreasing in economics of pigs, sows and boars.

Derinding hams, fat removal, stripping of fish and chicken.

Extraordinary performance and quality yield.

Sturdy construction. Easy cleaning and maintenance.

Adjustable handle for maximum comfort. Cutting thickness: 1.5/3.0/5.0 mm

Quick blade changing

Diese neue pneumatische Werkzeuge wurden für Haut entfernen und Membran Häuten, in der Fleisch verarbeitenden Industrie entwickelt.

Ideal für Entschwartungsmaschinen und Entfettung in Wirtschaftswissenschaften der Schweine, Sauen und Eber.

Entschwartungsmaschinen Schinken, Fettabsaugung, Abisolieren von Fisch und Huhn.

Außerordentliche Überstellungen und Leistung Qualität

Robuste Konstruktion. Leicht zu reinigen und zu pflegen

Verstellbaren Griff für maximalen Komfort. Schnittstärke: 1.5/3.0/5.0 mm

Klingenwechselsystem ohne Werkzeug

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

6 bar

Pressione di esercizio | Operating pressure | Betriebsdruck

76mm

Larghezza lama | Blade width | Klingebreite

230x115x65

Dimensione massima | Overall dimensions | Größtmaß

1,8kg

Peso | Weight | Gewicht

Comando Control handle | Auslöser

Singolo grilletto con sicurezza | Single safety trigger
Sicherheit abzug

900 carcasse/ora

900 carcasses/hour | 900 Schlachtkörper/Stunde

Velocità lama | Blade speed | Messergeschwindigkeit

JHS SCOTENNATRICE PNEUMATICA

PNEUMATIC SKINNER | PNEUMATISCHE SKINNER



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Filtro aria con lubrificatore e tubo in gomma

Air filter regulator and lubricator | Filter-Reduzier-Schmieraggregat für die Luft

Utilizzata nel settore suino per il taglio del gentile.
Abbatte drasticamente il rischio di contaminazione rispetto all'operazione manuale.

Sistema brevettato con pompa vuoto e lavaggio interno dell'utensile
Leggera e flessibile per un utilizzo confortevole
Fino a 1200 operazioni/ora
Disponibili diversi diametri di lama per ottimizzare il risultato finale

Used in the pork plant for bung cutting. Drastically reduces the risk of contamination compared to manual operation.

*Patented System with vacuum pump and internal tool blade cleaning.
Light and flexible for comfortable use
Up to 1200 operations/hour
Different blade diameters available to optimize the end result*

Wird im Schweinesektor zum Freischneiden des Enddarms verwendet. Verringert drastisch das Kontaminationsrisiko im Vergleich zum manuellen Vorgang.

*Patentiertes System mit Vakuumpumpe und Innenreinigung des Werkzeugs
Leicht und vielseitig, praktisch im Gebrauch
Bis zu 1200 Vorgänge/Stunde
Zur Optimierung des Endergebnisses stehen verschiedene Klingendurchmesser zur Verfügung*

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

6,2 bar
Pressione di esercizio | Operating pressure | Betriebsdruck

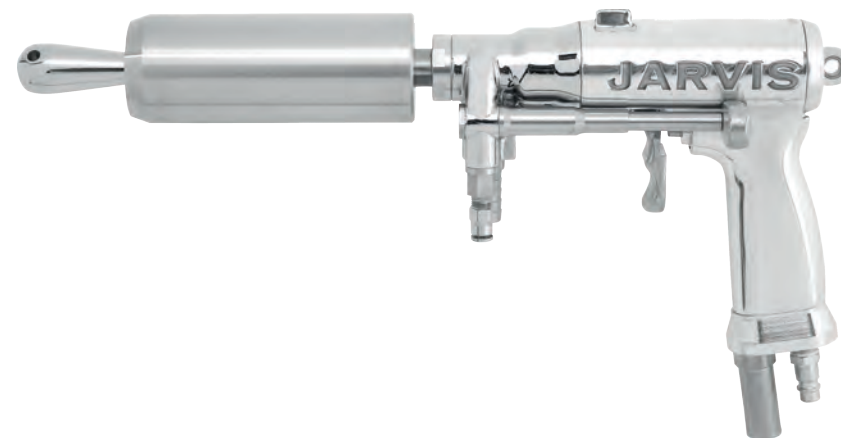
0,77 m³/min
Consumo di aria | Air consumption | Luftverbrauch

630 w
Potenza equivalente | Motor power | Äquivalente Leistung

356mm | Ingombro | Overall length | Außenmaß
2,3kg | Peso | Weight | Gewicht

HBD-1 SISTEMA DI TAGLIO PER GENTILE

HOG BUNG DROPPER | ENDDARMFREISCHNEIDER



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Gruppo filtro riduttore lubrificatore per aria
Air filter regulator and lubricator | Filter-Reduzier-Schmieraggregat für die Luft

Sterilizzatore elettrico Jarvis
Sanitizer | Elektrischer Sterilisator Jarvis

Affilatore elettrico Jarvis GHB-1
Blade sharpener GHB-1 | Elektrische Schärmaschine Jarvis GHB-1

Bilanciatore a molla T9321
Spring balancer T9321 | Federzug T9321

POMPA VUOTO | VACUUM PUMP | VAKUUMPUMPE

2 Hp / 1491 w
Potenza motore | Motor power | Motorleistung

400 v / 50 Hz
Voltaggio | Operating voltage | Spannung

710x660x1700
Dimensioni | Overall dimensions | Abmessungen

85,3kg
Peso | Weight | Gewicht

Sistema di rimozione canale midollare.

Nuovo motore idraulico ad alto rendimento per la massima affidabilità.

Da abbinare ad impianto di aspirazione con vuoto.

Sistema esclusivo Jarvis per la rimozione del midollo ed escavazione del canale

Facilita l'operazione di aspirazione anche in caso di taglio impreciso della colonna

Utilizzo sicuro con le due mani

Lama ad arresto immediato

Disponibile anche in versione con motore pneumatico

Removing system for the medullary canal.

New high-performance hydraulic motor for maximum reliability. To combine with suction system with vacuum.

Exclusive Jarvis spinal cord removing and canal excavation

Easier suction operation even in case of inaccurate cutting of the column

Safe use with both hands

Immediate stop blade

Also available with pneumatic motor

System zur Beseitigung des Knochenmarks. Neuer, hochleistungsfähiger

Hydromotor für größte Zuverlässigkeit.

Zum Kombinieren mit einer Vakuumsauganlage.

Exklusives Jarvis System zur Knochenmarkentfernung und Aushebung des Kanals

Erleichtert den Absaugvorgang auch im Falle eines ungenauen Wirbelsäulenschnitts

Sicherer Gebrauch mit zwei Händen

Sofort anhaltendes Messer

Auch in der Version mit Druckluftmotor erhältlich

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

2,5 Hp / 1865 w | 2,5 Hp / 1865 w | 2,5 PS / 1865 W

Potenza motore | Motor power | Motorleistung

2725 giri/min | 2725 rpm | 2725 Upm

Velocità lama | Blade speed
Klingengeschwindigkeit

Pneumatico | Pneumatic | Pneumatisch

Comando | Single trigger | Antrieb

16mm

Larghezza di taglio | Cutting width | Schnittbreite

22,4mm

Profondità di taglio | Cutting depth | Schnitttiefe

381mm

Lunghezza | Overall length | Länge

5mt

Tubo a corredo | Connection hose | Mitgelieferter Schlauch

5 Hp / 400 v / 50 Hz

Potenza centrale idraulica | Power unit
Leistung Hydraulikeinheit

40 litri

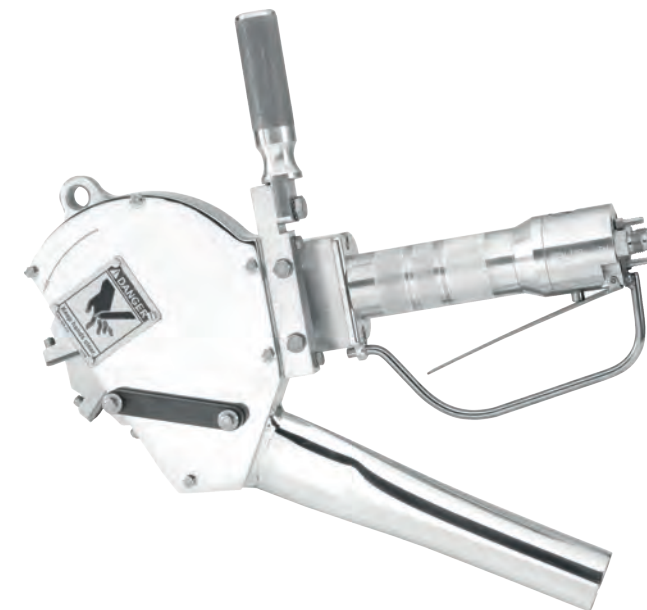
Serbatoio olio | Oil tank
Öltank

3,9kg

Peso
Weight | Gewicht

SHC 165 G GRINDER RIMOZIONE MIDOLLO

SPINAL CORD REMOVER | KNOCHENMARKENTFERNER



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Gruppo filtro regolatore - lubrificatore - separatore di condensa

Air filter regulator and lubricator | Filter-Reduzier-Schmier-Kondenswasserabscheideaggregat

Bilanciatore a molla T9337

Spring balancer T9337 | Federzug T9337

Utilizzato nel settore bovino per espandere e collocare anelli in gomma per chiusura retto senza contaminazione.

Garantisce una chiusura tenace per tutte le fasi successive di lavorazione

Leggera e flessibile per un utilizzo confortevole

Acciaio inox per la massima igiene

Anelli in lattice naturale ad alta resistenza allo strappo

Used in the beef sector to expand and place sealing rubber rings in rectum area without contamination.

Provides tenacious closing for all phases of processing

Light and flexible for comfortable use

Stainless steel for maximum hygiene

Natural latex rings high tear resistance

Wird im Rindersektor zur Dehnung und Anbringung von Gummiringen zur kontaminationsfreien Mastdarmverschließung verwendet.

Sorgt für festen Verschluss bei allen folgenden Bearbeitungsphasen

Leicht und vielseitig für praktischen Gebrauch

Edelstahl für maximale Hygiene

Ringe aus hoch reißfestem Naturlatex

[RICHIEDI PREVENTIVO](#)



[SPECIFICHE TECNICHE](#) | [TECHNICAL SPECIFICATIONS](#) | [TECHNISCHE ANGABEN](#)

6,9 bar

Pressione di esercizio | *Operating pressure* | *Betriebsdruck*

0,74 lt/ciclo | *0,74 liter/cycle* | *0,74 l/Zyklus*

Consumo di aria | *Air consumption* | *Luftverbrauch*

97x99mm

Apertura massima | *Max opening* | *Max. Öffnung*

132x356mm

Ingombro | *Overall dimensions* | *Außenmaß*

1,6kg

Peso | *Weight* | *Gewicht*

12mm

Diametro interno anello lattice
Internal diameter ring, rectum | *Innendurchmesser Latexring*

BRE-1

ESPANSORE AUTOMATICO ANELLI RETTO

PNEUMATIC RING EXPANDER
PNEUMATISCHER RINGDEHNER



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | *SONDERZUBEHÖR*

Gruppo filtro riduttore lubrificante per aria

Air filter regulator and lubricator | *Filter-Reduzier-Schmieraggregat für die Luft*

Anelli in lattice in confezioni da 3000 pezzi

Latex rings, 3000 pcs bag | *Latexringe in 3000-Stück-Packungen*

La Forbice pneumatica Jarvis Model70 riduce drasticamente lo sforzo dell'operatore su qualsiasi operazione eseguita con una forbice, un coltello o altra operazione di taglio manuale.

Pollame: vari tagli di rifilatura e anatomici senza osso.

Pesce: rimozione della testa, della pinna e della coda.

Maiale: taglio budella salsiccia.

Manzo: rifilature.

Leggero, solo 0,8 kg. Molte dimensioni e stili di lame disponibili per soddisfare qualsiasi applicazione.

Velocità regolabile - da 1 a 4 tagli al secondo. Cambio rapido lame - richiede solo pochi secondi.

Pulizia semplice - strumento è totalmente immergibile.

The Jarvis Pneumatic Scissors Model70 drastically reduces the operator's effort on any operation performed with a scissors, a knife or other manual cutting operation.

Poultry: various trimming and anatomical cuts without bone.

Fish: removal of head, fin and tail.

Pork: cut sausage guts.

Beef: trimmings.

Lightweight, only 0.8 kg Many sizes and styles of blades available to suit any application.

Adjustable speed - from 1 to 4 cuts per second. Quick blade change - only takes a few seconds.

Simple cleaning - tool is totally immersible.

Die pneumatische Schere Jarvis Model70 reduziert die Belastung des Bedieners bei allen Arbeiten mit einer Schere, einem Messer oder einem anderen manuellen Schneidvorgang drastisch.

Geflügel: verschiedene Schnitte und anatomische Schnitte ohne Knochen.

Fische: Entfernen von Kopf, Flosse und Schwanz.

Schwein: Wurst in den Darm schneiden.

Rind: Schneiden Sie.

Leicht, nur 0,8 kg. Viele Größen und Arten von Klingen für jede Anwendung erhältlich.

Einstellbare Geschwindigkeit - 1 bis 4 Schnitte pro Sekunde. Schneller Messerwechsel - dauert nur wenige Sekunden.

Einfache Reinigung - Werkzeug ist völlig tauchbar



RICHIEDI PREVENTIVO

MODEL70 FORBICE PNEUMATICA

PNEUMATIC SCISSOR | PNEUMATISCHE SCHERE



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Gruppo filtro riduttore lubrificante per aria

Air filter regulator and lubricator | Filter-Reduzier-Schmieraggregat für die Luft

4-17 bar

Pressione di esercizio | Operating pressure | Betriebsdruck

68mm

Apertura massima | Max opening | Max. Öffnung

0,8kg

Peso | Weight | Gewicht

2-8 lt/1000 cicli | 2-8 lt/1000 cycles | 2-8 l/1000 Zyklen

Consumo di aria | Air consumption | Luftverbrauch

127mm

Lunghezza lama | Blade length | Klingenlänge

SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

Gli attrezzi Jarvis permettono una facile chiusura dell'esofago in tempi ridotti.

Garantiscono una chiusura tenace per tutte le fasi successive di lavorazione
Disponibili in due modelli, per anelli in lattice e clips.

Jarvis esophagus sealing systems. Fast and easy.

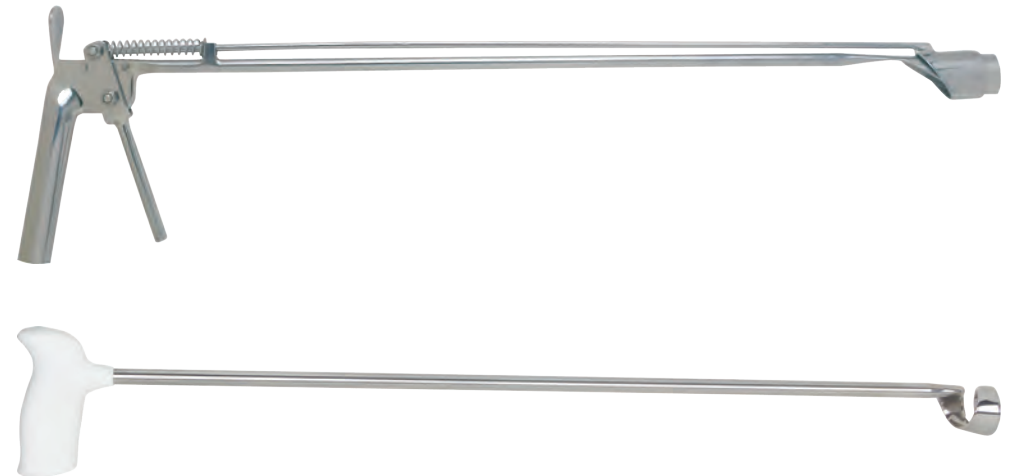
*Guarantee a tough closure during all phases of subsequent processing
Available in two models, for rings and for clips.*

*Werkzeuge für den Jarvis-Verschluss.
Einfach und schnell.
Zwei Modelle, für Ringe und für Clips.*

RICHIEDI PREVENTIVO

ATTREZZI CHIUSURA ESOFAGO BOVINI

*WEASAND SEALING
SCHLUNDVERSCHLUSS FÜR RINDER*



SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

4021005 Inseritore clips
Rodder | Einsetzer Rodder

4021003 Inseritore per anelli
Ring inserter | Ringeinsetzer

0,1kg
Peso | Weight | Gewicht

ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Sterilizzatore ad immersione per Rodder
Sanitizer for rodder | Tauchsterilisator für Rodder

PRODOTTI COMPLEMENTARI

*COMPLEMENTARY PRODUCTS
KOMPLEMENTÄRPRODUKTE*

07



Sistema di classificazione per suini integrato con software di gestione.

A norma decreto ministeriale 2014/38/UE e successive modificazioni. Presto disponibile anche per bovini.

Affidabilità tecnologica dimostrata al 99,999%

Il sistema HENNESSY è facilmente integrabile nel sistema gestionale della vostra azienda

Messa in funzione estremamente semplice ed intuitiva: collegare e utilizzare

Fornisce informazioni sulla qualità delle carni che possono essere facilmente utilizzate

*Classification system for pork with management software.
In accordance with Ministerial Decree 38/EU/2014 and later modifications. Soon available for beef also.*

*Technological reliability proven at 99,999%
The HENNESSY can be easily integrated in the management system of your company
Commissioning extremely simple and intuitive: connect and use
Provides information about the quality of the meat that can be easily used*

*Klassifizierungssystem für Schweine, integriert mit Verwaltungssoftware.
Entspricht der Ministerialverordnung 2014/38/EU und folgenden Neuerungen.*

*Erwiesene technologische Zuverlässigkeit 99,999%
Das HENNESSY System lässt sich leicht in das Verwaltungssystem Ihres Unternehmens integrieren
Ganz einfache Inbetriebsetzung: anschließen und verwenden
Erteilt leicht weiterverwendbare Informationen über die Fleischqualität*

[RICHIEDI PREVENTIVO](#)



[SPECIFICHE TECNICHE](#) | [TECHNICAL SPECIFICATIONS](#) | [TECHNISCHE ANGABEN](#)

0,2mm

Misurazione | *Measuring gap* | *Messung*

120mm

Corsa | *Stroke* | *Lauf*

1 lettura/secondo

Velocità | *Speed* | *Geschwindigkeit*

400x170x75mm

Dimensioni | *Overall dimensions* | *Abmessungen*

1,5kg

Peso | *Weight* | *Gewicht*

HENNESSY SISTEMA DI CLASSIFICAZIONE PER SUINI

*HENNESSY PROBING SYSTEM
HENNESSY SCHWEINE-KLASSIFIZIERUNG*



ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Pacchetto software DCM

DCM software | DCM Software Paket

Ricambistica originale Hennessy

Original parts | Original Hennessy Ersatzteile

Manutenzioni e riparazioni

Probe repairs and maintenance | Wartungen und Reparaturen

I Bilanciatori a molla JARVIS sono affidabili e di facile utilizzo, studiati per ottimizzare e agevolare l'utilizzo di macchinari e attrezzi. Costruiti nel totale rispetto delle norme vigenti e certificati per garantire sicurezza e affidabilità, garantendo al contempo il massimo confort.

Straordinario rendimento e facilità d'uso. Riduce al minimo l'affaticamento dell'operatore

Manutenzione ridotta, costruzione robusta, ingombro ridotto, economicità e praticità

ORA DISPONIBILI IN VERSIONE FOOD:

COMPONENTI SENZA OSSIDAZIONE A LUNGA DURATA

JARVIS spring balancers are reliable and easy to use, designed to optimize and facilitate the use of machinery and tools. Built in full compliance with current standards and certified to ensure safety and reliability, while ensuring maximum comfort.

Outstanding performance and ease of use. Reduces operator fatigue to a minimum. Reduced maintenance, rugged construction, small footprint, cost-effectiveness and practicality.

NOW AVAILABLE IN FOOD VERSION:

COMPONENTS WITHOUT OXIDATION AND LONG LIFE

Die JARVIS Federauswuchtgeräte sind zuverlässig und einfach zu bedienen, um die Bedienung von Maschinen und Werkzeugen zu optimieren und zu erleichtern. Gebaut unter vollständiger Einhaltung der geltenden Vorschriften und zertifiziert, um Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten und gleichzeitig maximalen Komfort zu gewährleisten.

Hervorragende Leistung und einfache Bedienung. Minimiert die Ermüdung des Bedieners. Geringe Wartung, robuste Konstruktion, platzsparend, wirtschaftlichkeit und Zweckmäßigkeit

JETZT ALS FOOD-VERSION ERHÄLTlich:

KOMPONENTEN OHNE OXIDATION UND LANGE LEBENSDAUER

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

Da 0,2 a 130kg

Portata | Capacity | Kapazität

Da 1600 a 3000

Corsa fune | Stroke | Seilrennen

da 1,3 a 37kg

Peso | Weight | Gewicht

JARVIS

BILANCIATORI A MOLLA

SPRING BALANCERS | UNIVERSAL-FEDERZUG



I compressori aria JARVIS sono studiati per le migliori prestazioni di funzionamento con la serie USSS - STORDITORI PNEUMATICI PER BOVINI. Diverse configurazioni a richiesta.

JARVIS air compressors are designed for the best performance with the series USSS - PNEUMATIC STUNNERS FOR CATTLE. Different configurations on request.

JARVIS Druckluftkompressoren wurden für beste Betriebsleistung entwickelt mit der Baureihe USSS - REIFENBETÄUBER FÜR RINDER. Verschiedene Konfigurationen auf Anfrage.

RICHIEDI PREVENTIVO

JARVIS COMPRESSORI PER SISTEMI DI ABBATTIMENTO

AIR COMPRESSORS FOR STUNNERS
KOMPRESSOREN FÜR DIE LUFT



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

400 V trifase

Voltaggio | Motor tension | Spannung

Da 2 a 12,5 HP

Potenza motore | Motor Power | Motorleistung

20 bar

Pressione massima | Max pressure | Max Druck

da 33 a 320kg

Peso | Weight | Gewicht

Spatole per depilatrici e frustini per spazzolatrici.
Disponibili in tutte le misure e con vari gradi di durezza.

Tradizionalmente usate per ogni tipo di impianto

Esente manutenzione

Raschietti metallici inamovibili

Massima qualità e durata

Heavy duty scrapers and whips available in different sizes and different hardness.

Common use on all kind of plants

Maintenance free

Metal scrapers not removable

Highest quality on the market

Spateln für Borstenentferner und Ruten für Bürstmaschinen. Erhältlich in allen Größen und verschiedenen Härten. Die Originalspatel für Schweineborstenentferner, die als Standardmodell für die Industrie betrachtet wird. Erhältlich in verschiedenen Härten.

Übliche Verwendung für alle Arten von Anlagen

Wartungsfrei

Dauerhaft fixierte Metallschaber

Höchste Qualität und Lebensdauer

RICHIEDI PREVENTIVO



SPECIFICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN

27mm

Spessore gomma base | *Thickness, bottom*
Gummistärke unteres Endestung

20,6mm

Spessore gomma in punta | *Thickness, tip*
Gummistärke an der Spitze

229mm

Lunghezza spatola in gomma | *Length* | Länge Gummispatel

266mm

Lunghezza tot. con raschietto | *Overall length* | Gesamtlänge mit Schaber

108mm

Larghezza | *Width* | Breite

12,7mm

Diametro fori | *Hole diameter* | Löcherdurchmesser

63,5mm

Interasse fori | *Hole distance* | Löcherabstand

420mm

Lunghezza frustini | *Whip length* | Rutenlänge

46mm

Larghezza frustini | *Whip width* | Rutenbreite

10mm

Foro | *Whip hole* | Loch

20mm

Distanza centro foro dalla base | *Hole distance from bottom*
Abstand Lochmittelpunkt vom unteren Ende

LONGWOOD

SPAZZOLE E FRUSTINI PER MACCHINE DEPILATRICI SUINI

HOG SCRAPERS AND WHIPS
SPATELN UND RUTEN FÜR SCHWEINE



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Bulloneria per il montaggio
Screws and nuts for mounting | Montageschrauben

Le nuove certificazioni CE assicurano che le cartucce e le pistole per l'abbattimento Jarvis lavorino nel pieno rispetto del regolamento CE 1099/2009 per il benessere animale.

Sicuri che i sistemi a cui vi affidate siano certificati? Quelli di Jarvis lo sono.

La gamma delle cartucce Jarvis certificata C.I.P, è pienamente compatibile con modelli di altre marche attualmente sul mercato. Il nostro centro di assistenza tecnica è qualificato in riparazioni ed emissione test di conformità degli storditori di tutte le marche.

The new CE certifications ensure that Jarvis shotguns and cartridges work in full compliance with the regulation CE 1099/2009 for animal welfare.

Are you sure that the systems you rely on are certified? Jarvis's are. The C.I.P certified range of Jarvis cartridges is fully compatible with models from other brands currently on the market. Our service center technician is qualified in repairs and issuing conformity tests of stunners of all brands.

Die neuen CE-Zertifizierungen stellen sicher, dass Jarvis-Schrotflinten und -Patronen in voller Übereinstimmung mit der Verordnung funktionieren CE 1099/2009 für Tierschutz.

Sind Sie sicher, dass die Systeme, auf die Sie sich verlassen, zertifiziert sind? Jarvis's sind. Das Sortiment an C.I.P-zertifizierten Jarvis-Patronen ist vollständig kompatibel mit Modelle anderer Marken, die derzeit auf dem Markt sind. Unser Servicecenter Der Techniker ist für Reparaturen und Emissionsprüfungen der Konformität qualifiziert Hingucker aller Marken.

CONSUMABILI CARTUCCE UNIVERSALI

UNIVERSAL CARTRIDGES | UNIVERSAL-KARTUSCHEN



RICHIEDI PREVENTIVO

NUOVE CARTUCCE JARVIS CALIBRO 25R E 22R *CIP*

NEW JARVIS CALIBER 25R AND 22R *CIP* CARTRIDGES | NEUE JARVIS KALIBER 25R UND 22R *CIP* KARTUSCHEN

CALIBRO 25

CODICE	COLORE CIP	CARICA ESPLOSIVA	
1176113		1.25 GRANI - 81mg	
1176115		2.00 GRANI - 130mg	
1176117		3.00 GRANI - 194mg	
1176119		3.50 GRANI - 227mg	
1176121		4.00 GRANI - 260mg	
1176123		4.50 GRANI - 292mg	
1176125		6.00 GRANI - 389mg	

CALIBRO 22

CODICE	COLORE CIP	CARICA ESPLOSIVA	
1176103		1.25 GRANI - 81mg	
1176105		2.50 GRANI - 162mg	
1176107		3.00 GRANI - 260mg	
1176109		4.00 GRANI - 260mg	
1176111		4.50 GRANI - 292mg	



TORI
Bulls



GROSSI TORI
Big bulls



BOVINI PESANTI
Heavy bovine



BOVINI
Bovine



BOVINI LEGGERI
Small bovine



MAIALI PESANTI
Hogs



MAIALI
Pigs



MAIALI LEGGERI
Small pigs



OVINI
Sheep



AGNELLI
Lamb



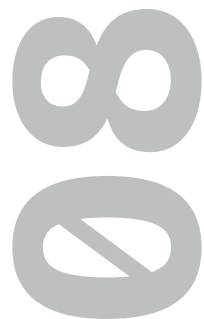
POLLAME
Poultry



PICCOLA TAGLIA
Small size

ASSISTENZA TECNICA

TECHNICAL ASSISTANCE
TECHNISCHEN HILFE



RIPARAZIONI, INSTALLAZIONI E ASSISTENZA DIRETTAMENTE NELLA VOSTRA SEDE!

*REPAIRS,
INSTALLATIONS,
CUSTOMER SERVICE*

*REPARATUREN,
INSTALLATIONEN,
KUNDENDIENST*



Esclusivo servizio di riparazione e vendita guanti in acciaio garantito da Jarvis Italia.

Convenienza: il vecchio guanto viene rimesso a nuovo ad un costo conveniente.
Igiene: il guanto viene restituito sterile e con un nuovo cinturino per la massima igiene
Durata: un guanto riparato ha una vita paragonabile ad uno nuovo
Velocità: bastano pochi giorni
Nel caso che la riparazione non sia tecnicamente possibile, Jarvis fornisce un guanto nuovo ad un prezzo concorrenziale

Exclusive sales and repair service for mesh gloves and aprons provided by Jarvis Italia.

*Convenience: the old glove is refurbished at a cost affordable
Hygiene: the glove is returned sterile and with a new strap for maximum hygiene
Duration: a glove fixed has a life comparable to a new one
Speed: just a few days needed
If the repair is not technically possible, Jarvis provides a new glove at a competitive price*

Exklusiver, von Jarvis Italia garantierter Stahlhandschuh Reparatur- und Verkaufsservice.

*Wirtschaftlichkeit: Der alte Handschuh wird zu einem günstigen Preis wieder instandgesetzt
Hygiene: Für maximale Hygiene wird der Handschuh sterilisiert und mit neuem Halteband zurückerstattet
Lebensdauer: Ein reparierter Handschuh hat dieselbe Lebensdauer eines neuen Handschuhs
Schnell: Es genügen ein paar Tage
Sollte die Reparatur aus technischen Gründen nicht möglich sein, liefert Jarvis zu einem wettbewerbsfähigen Preis einen neuen Handschuh*

RICHIEDI PREVENTIVO

RIGENERAZIONE GUANTI E GREMBIULI IN ACCIAIO

*MESH GLOVE REPAIRING
STAHLHANDSCHUH-REPARATUR*



ACCESSORI A RICHIESTA
ACCESSORIES ON REQUEST | SONDERZUBEHÖR

Guanti nuovi tutte le taglie / lunghezze
Mesh articles of all sizes and measures | Neue Handschuhe aller Größen / Längen

SPECIFICHE TECNICHE | *TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE ANGABEN*

Lavaggio | *Washing | Reinigung*
Detergente specifico | Specific detergent | Spezielles Reinigungsmittel

Sterilizzazione | *Sanitizing | Sterilisierung*
Alta temperatura | High temperature | Hohe Temperatur

Cinturino | *Strap belt | Halteband*
In materiale atossico | Non-toxic plastic | Aus ungiftigem Material

XXS / XS / S / M / L XL / XXL
Taglie | Sizes | Größen

Saldatura anelli | *Ring welding | Ringverschweißung*
Tramite saldatrice al plasma | Plasma | Mit Plasmaschweißgerät

Ricambi e lame originali, affidabilità garantita.

Uno strumento di grande qualità necessita di ricambi originali, studiati per la massima durata. Jarvis Italia, con un fornito magazzino automatizzato, è in grado di fornire tutti i ricambi, le lame e i materiali di consumo per mantenere efficienti e affidabili le vostre attrezzature.

Original spare parts and blades, guaranteed reliability.

A high-quality instrument needs original spare parts, designed for maximum durability. Jarvis Italia, with a fully automated warehouse, can supply all spare parts, blades, and consumables to keep your equipment efficient and reliable.

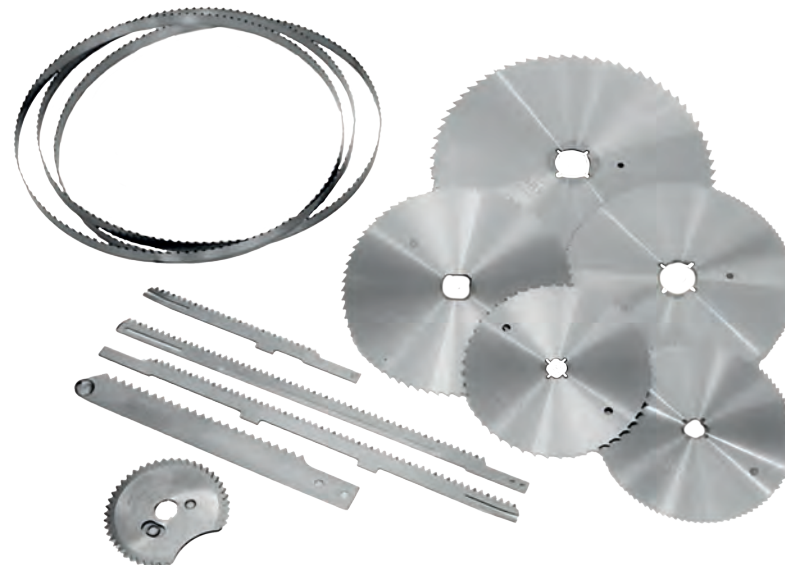
Original Ersatzteile und Klingen, garantierte Zuverlässigkeit.

Ein hochwertiges Gerät benötigt Originalteile, die auf maximale Lebensdauer ausgelegt sind. Jarvis Italia, mit einem voll ausgestatteten automatisierten Lager, kann alle Ersatzteile, Messer und Verbrauchsmaterialien liefern, um Ihre Ausrüstung effizient und zuverlässig zu halten.

[RICHIEDI PREVENTIVO](#)

CONSUMABILI RICAMBI E LAME ORIGINALI

*SPARE PARTS AND BLADES
ERSATZTEILE, SÄGEBLÄTTER/-BÄNDER, KLINGEN UND MESSER*



JARVIS[®]

Jarvis Italia S.r.l.
Via Pinfari, 8/C
Suzzara (MN)

T. +39 0376 508338
info@jarvisitalia.it
www.jarvisitalia.it

Scopri di più su:

